Telefone IP 4610SW

Versão 2.2

Guia do Usuário

555-233-784PT-BR
Edição 2.2
Abril de 2005

Copyright © 2005, Avaya Inc.
Todos os direitos reservados

Aviso

Foram empenhados todos os esforços para garantir que as informações contidas neste documento estivessem completas e exatas no momento da impressão. Entretanto, as informações estão sujeitas a alterações.

Garantia

A Avaya Inc. fornece garantia limitada para este produto. Consulte o contrato de vendas que estabelece os termos da garantia limitada. Além disso, o idioma padrão da garantia da Avaya e as informações referentes ao suporte deste produto dentro do prazo de garantia estão disponíveis no seguinte site da Web: http://www.avaya.com/support.

Como prevenir a fraude de tarifas

A “fraude de tarifas” é o uso indevido do seu sistema de telecomunicações por pessoas não autorizadas, como uma pessoa que não faça parte do quadro de funcionários, agentes, subempreiteiros ou outros profissionais que não estejam trabalhando para a sua empresa. Lembre-se de que há risco de fraudes de tarifas telefônicas associadas ao seu sistema e que, se isso ocorrer, poderá resultar em encargos adicionais substanciais para os seus serviços de telecomunicação.

Intervenção da Avaya contra fraudes

Se suspeitar que está sendo vítima de fraude de tarifas e necessitar de suporte ou assistência técnica nos Estados Unidos ou Canadá, ligue para a Linha direta de intervenção contra fraudes do Centro de Assistência Técnica no número 1-800-643-2353.

Isenção de responsabilidade

A Avaya não se responsabiliza por quaisquer modificações, adições ou exclusões na versão original publicada desta documentação, a menos que elas sejam feitas pela Avaya. O Cliente e/ou o Usuário final concordam em indenizar e em inocentar a Avaya, seus agentes e funcionários de quaisquer reclamações, processos, demandas e julgamentos decorrentes de, ou relativos a modificações, adições ou exclusões subseqüentes nesta documentação realizadas pelo Cliente ou Usuário final.

Como obter ajuda

Para obter números de telefone de suporte adicional, acesse o site de suporte da Avaya: http://www.avaya.com/support. Se você estiver:

- Nos Estados Unidos, clique no link *Escalation Contacts* localizado sob o título Support Tools.
- Fora dos Estados Unidos, clique no link *Escalation Contacts* localizado sob o título Support Tools.

Proporcionando segurança nas telecomunicações

A segurança nas telecomunicações (de voz, dados e/ou comunicações de vídeo) é a prevenção de qualquer tipo de invasão, ou seja, o uso ou o acesso não-autorizado ou mal-intencionado do equipamento de telecomunicações de sua empresa por terceiros.

Por “equipamento de telecomunicações de sua empresa” entende-se este produto Avaya e qualquer outro equipamento de vídeo/dados/voz que possa ser acessado por meio do produto Avaya (ou seja, “equipamento conectado à rede”).

Por “terceiros” entende-se qualquer pessoa que não seja funcionário contratado, agente, subempreiteiro ou que não esteja trabalhando para a sua empresa. Por “uso mal-intencionado” entende-se aquele de alguém (incluindo quem possa ter autorização) que acessa seu equipamento de telecomunicações com más intenções ou com a intenção de causar danos.

Essas invasões podem ocorrer por meio de equipamentos síncronos (com base em circuito e/ou multiplexador de tempo) ou assíncronos (com base em caractere, mensagem ou pacote) ou de interfaces para:

- Uso (de recursos especiais do equipamento acessado)
- Furto (de propriedade intelectual, de ativos financeiros ou acesso à facilidade de tarifas)
- Escuta telefônica (invasão de privacidade das pessoas)
- Trote (problemas aparentemente inofensivos, adulteração)
- Danos (adulterações prejudiciais, perda ou alteração de dados, independentemente do motivo ou intenção)

Lembre-se de que pode haver risco de invasões associadas ao seu sistema e/ou ao equipamento conectado em rede. Observe também que se ocorrer esse tipo de invasão poderá resultar em uma série de prejuízos para a sua empresa (inclusive, mas não apenas, perda de privacidade pessoal/dados, propriedade intelectual, ativos materiais, recursos financeiros, custos de mão-de-obra e/ou custos jurídicos).

Responsabilidade pela segurança de telecomunicações da sua empresa

A responsabilidade final pela segurança deste sistema e dos respectivos equipamentos conectados à rede é sua, do administrador do sistema do cliente Avaya, dos seus colegas da área de telecomunicações e dos gerentes. Fundamente o cumprimento da sua responsabilidade nos recursos e conhecimentos adquiridos de diversas fontes, inclusive, mas não apenas:

- Documentos de instalação
- Documentos de administração do sistema
- Documentos de segurança
- Ferramentas de segurança baseadas em hardware/software
- Informações compartilhadas entre você e seus colegas
- Peritos em segurança de telecomunicações

Para evitar invasões no seu equipamento de telecomunicações, você e seus colegas devem programar e configurar cuidadosamente:

- Sistemas de telecomunicações e interfaces fornecidos pela Avaya
- Softwares fornecidos pela Avaya, assim como as interfaces e as plataformas de hardware/software subjacentes
- Qualquer outro equipamento conectado em rede aos seus produtos Avaya

Facilidades TCP/IP

Os clientes podem observar diferenças no desempenho, confiabilidade e segurança dos produtos, dependendo do projeto/configurações e topologias da rede, mesmo quando o desempenho do produto estiver em conformidade com a garantia.

Compatibilidade com os padrões

A Avaya Inc. não se responsabiliza por qualquer interferência nos aparelhos de rádio ou televisão causada por modificações não autorizadas deste equipamento ou pela substituição ou conexão de cabos e equipamentos diferentes dos especificados pela Avaya Inc. A correção da interferência causada por essas modificações, substituições ou conexões será de responsabilidade do usuário. De acordo com a Seção 15 das normas da FCC (Federal Communications Commission), as alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Avaya Inc. podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Padrões de segurança do produto

Este produto segue e está de acordo com os seguintes padrões internacionais de segurança de produtos, conforme aplicável:

Segurança de equipamentos de tecnologia da informação, IEC 60950, 3a edição, ou IEC 60950-1, 1ª edição, incluindo todas as divergências nacionais relevantes, conforme relacionadas em Conformidade com o IEC para equipamentos elétricos (IECEE) CB-96A.

Segurança de Equipamentos de tecnologia da informação, CAN/CSA-C22.2 No. 60950-00 / UL 60950, 3rd Edition, ou CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 / UL 60950-1.

Requisitos de Segurança para Equipamentos de Tecnologia da Informação, AS/NZS 60950:2000.

Um ou mais dos seguintes padrões nacionais mexicanos, conforme aplicável: NOM 001 SCFI 1993, NOM SCFI 016 1993, NOM 019 SCFI 1998

Padrões de compatibilidade eletromagnética (EMC)

Este produto está de acordo e segue os seguintes padrões internacionais EMC e todas as divergências nacionais relevantes:

Limites e Métodos de Medição de Interferência de Rádio de Equipamento de Tecnologia da Informação, CISPR 22:1997 e EN55022:1998.

Equipamentos de tecnologia da informação – Características de imunidade – Limites e métodos de medição CISPR 24:1997 e EN55024:1998, incluindo:

- Descarga eletrostática (ESD) IEC 61000-4-2
- Imunidade irradiada IEC 61000-4-3
- Transiente rápido elétrico (EFT) IEC 61000-4-4
- Efeitos de relâmpago IEC 61000-4-5
- Imunidade irradiada IEC 61000-4-6

Declaração da FCC (Federal Communications Commission)

Seção 15:

Observação: Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital da Classe B, conforme a Seção 15 das normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial, situação na qual o usuário será solicitado a corrigir a interferência arcando com as despesas.

Seção 68: Sinalização da supervisão de atendimento

Permitir que este equipamento seja operado de forma que não forneça sinalização de supervisão de atendimento é uma violação das normas da Seção 68. Este equipamento retorna sinais de supervisão de atendimento para a rede pública comutada quando:

- atendidos pela estação chamada,
- atendidos pelo atendente ou
- roteados para um anúncio gravado que pode ser administrado pelo usuário do Equipamento nas instalações do cliente (CPE).

Este equipamento retorna sinais de supervisão de atendimento em todas as chamadas de discagem direta a ramal (DID) redirecionadas de volta para a rede telefônica pública comutada. As exceções permitidas são:

- Uma chamada não é atendida.
- É recebido um tom de ocupado.
- É recebido um tom de nova solicitação.

A Avaya atesta que este equipamento registrado permite o acesso dos usuários aos provedores interestaduais de serviços de operadoras pelo uso de códigos de acesso. A modificação deste equipamento pelos agregadores de chamadas para bloquear o acesso aos códigos de discagem é uma violação do Ato de 1990 dos Consumidores de operadores de telefone (Telephone Operator Consumers Act of 1990).

Meios de conexão

A conexão deste equipamento para a rede telefônica é mostrada nas tabelas a seguir.

Informações sobre interferência do Departamento de Comunicações (DOC) do Canadá

Este aparelho digital da Classe B está de acordo com a ICES-003 canadense.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este equipamento atende as especificações técnicas de equipamentos de terminais da Industry Canada. Isso é confirmado pelo número de registro. A abreviação IC, antes do número de registro, significa que o registro foi efetuado com base em uma Declaração de conformidade e indica que as especificações técnicas da Industry Canada foram atendidas. Isso não significa que a Industry Canada tenha aprovado o equipamento.

Declarações de conformidade

Declaração de conformidade do fornecedor, Seção 68 das normas da FCC dos Estados Unidos (SDoC)

Pelo presente, a Avaya Inc. dos Estados Unidos da América, certifica que o equipamento descrito neste documento e que contém um número de identificação na etiqueta TIA TSB-168 está de acordo com as normas e regulamentos da FCC - 47 CFR, Seção 68 e com o critério técnico adotado pelo Conselho Administrativo sobre Conexões de terminais (ACTA - Administrative Council on Terminal Attachments).

Além disso, a Avaya declara que o equipamento de terminal equipado com monofone, descrito neste documento, está de acordo com o parágrafo 68.316 das Normas e regulamentos que definem a compatibilidade com aparelhos auditivos da FCC (FCC Rules and Regulations defining Hearing Aid Compatibility) e é considerado compatível com esses aparelhos.

É possível obter cópias de SDoCs assinadas pela pessoa responsável nos EUA, entrando em contato com o seu representante local de vendas. As cópias estão também disponíveis no seguinte site da Web: http://www.avaya.com/support.

Todos os servidores de mídia da Avaya e gateways de mídia estão de acordo com a Seção 68 da FCC, porém muitos foram registrados na FCC antes de o processo SDoC ficar disponível. Uma lista de todos os produtos registrados da Avaya pode ser encontrada em http://www.part68.org efetuando uma busca por “Avaya” como fabricante.

Declaração de conformidade da União Européia

CE

A Avaya Inc. declara que o equipamento especificado neste documento, que contém a marca “CE” (*Conformité Europeénne*) está em conformidade com a Diretiva de equipamentos de terminais de telecomunicações e rádio da União Européia (European Union Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive - 1999/5/EC), incluindo a Diretiva de compatibilidade eletromagnética (89/336/EEC) e Diretiva de baixa voltagem (73/23/EEC). Este equipamento foi certificado para atender à Interface de taxa básica CTR3 (CTR3 Basic Rate Interface - BRI) e Interface de taxa primária CTR4 (Primary Rate Interface - PRI) e aos subconjuntos do CTR12 e CTR13, se aplicável.

É possível obter cópias das Declarações de conformidade (DoCs), entrando em contato com o representante local de vendas. As cópias estão também disponíveis no seguinte site da Web: http://www.avaya.com/support.

Japão

Este é um produto da Classe B com base no padrão do Conselho voluntário de controle de interferência de equipamento de tecnologia de informação (VCCI - Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment). Se este equipamento for usado em um ambiente doméstico, poderão ocorrer interferências de rádio, em cujas situações o usuário deverá tomar as ações corretivas.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＡ情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Para solicitar cópias deste e de outros documentos:

Entre em contato com: Avaya Publications Center
Voz 1.800.457.1235 or 1.207.866.6701
FAX 1.800.457.1764 or 1.207.626.7269

Escreva para: Globalware Solutions
200 Ward Hill Avenue
Haverhill, MA 01835 USA
Attention: Avaya Account Management

E-mail: totalware@gwsmail.com

Para obter as versões mais recentes da documentação, acesse o site de suporte da Avaya: http://www.avaya.com/support.

Conteúdo

Sobre este manual. 9
Visão geral 9
Público-alvo 9
Data da publicação 9
O que há de novo nesse documento 9
Como usar este documento. 10
Organização do documento. 10
Convenções usadas 11
Convenções simbólicas 11
Convenções tipográficas 11
Documentação relacionada 11

Capítulo 1: Introdução ao telefone IP 4610SW 13
Introdução 13
O telefone IP 4610SW 13
Como navegar nas telas de aplicações 17
Aplicações do telefone IP 4610SW 20
Aplicação Telefone 20
Aplicação Discagem rápida 20
Aplicação Registro de chamada 21
Aplicação Acesso à Web (opcional) 21
Opções do telefone IP 4610SW 21
Funcionalidades adicionais do 4610SW 22
Facilidade Enviar automaticamente 22
Facilidade Recuperação automática 22

Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW 23
Introdução 23
Apresentações de chamadas 23
Como fazer chamadas. 23
Discagem manual 24
Discagem automática 25
Como discar novamente para uma pessoa 25
Como discar para uma pessoa usando uma tecla Discagem rápida. . . . 26
Como discar automaticamente para uma pessoa usando uma tecla controlada de Linha/Facilidade 27
Como chamar uma pessoa do Registro de chamadas 27
Como chamar uma pessoa da aplicação Acesso à Web 28
Como receber chamadas 28

Facilidades para atendimento de chamadas 29
Conferência 29
Retenção de chamada 30
Mute 30
Alto-falante 31
Transferência 32
Como recuperar uma Mensagem de correio de voz 33
Como efetuar logoff do telefone 33
Como forçar um login no telefone 34

Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida 35
Introdução 35
Como digitar dados nas telas Discagem rápida 35
Como digitar caracteres usando o teclado de discagem 35
Como editar durante ou após uma entrada 36
Exemplo de entrada de nome 38
Como adicionar uma tecla Discagem rápida 39
Como atualizar as informações da etiqueta da tecla Discagem rápida 40
Como apagar uma etiqueta da tecla Discagem rápida 41

Capítulo 4: Como usar a aplicação Registro de chamada 43
Introdução 43
Sobre o Registro de chamadas 43
Como exibir um Registro de chamadas 44
Como adicionar uma Entrada de registro de chamada a uma tecla Discagem rápida 45
Como excluir entradas do Registro de chamadas 46
Como excluir uma única entrada de registro de chamada 46
Como excluir todas as entradas de um Registro de chamadas 47

Capítulo 5: Como usar a aplicação Acesso à Web 49
Introdução 49
Autenticação para Acesso à Web 50
Como navegar em páginas da Web 50
Como navegar na Página inicial e em outras Páginas da Web tamanho padrão 51
Como digitar texto em páginas da Web 52
Como digitar caracteres usando o teclado 53
Como adicionar uma tecla Discagem rápida a um número de telefone de Site da Web 54

Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW 57
Introdução 57
Como acessar os menus principais de opções 58
Opções de aplicações 59
Como configurar a opção Discar novamente 59
Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao atender? 60
Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao chamar? 60
Como configurar a opção Exibir temporizadores de chamadas? 61
Como configurar o Intervalo de exibição de mensagem 62
Como configurar o Alerta visual 62
Opções de toque de chamada pessoal 62
Opções de exibição de tela de status 63
Como exibir o status do endereço IP 64
Como exibir o Status de qualidade de serviço (QoS) 64
Como exibir o Status de interface 64
Como exibir Status diversos 64
Como exibir a Qualidade de áudio da rede 65
Como alterar o Contraste do display 65
Como etiquetar tecla de facilidade 66
Como efetuar logoff do telefone IP 4610SW 68
Como restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar logoff 69
Opções Backup/Restaurar 69
Configurações salvas durante um backup 70
Como configurar a opção Backup automático 71
Como recuperar e restaurar dados de um arquivo de backup 72
Como configurar ID de usuário, Senha e outras opções do FTP (File Transfer Protocol) 73
Como selecionar o idioma do display 76
Como alterar a Interface Ethernet do PC/telefone 78

Capítulo 7: Fones de ouvido e monofones 79
Introdução 79
Fones de ouvido para Telefones IP série 4600 79
Monofones para Telefones IP série 4600 80

Capítulo 8: Como gerenciar o telefone e solucionar problemas 81
Introdução 81
Como entender os tons de toque de chamada 81
Como entender os ícones do display 83
Como testar o telefone 84
Como testar os indicadores luminosos e o display do telefone 84
Tabela para solucionar problemas básicos 84
Como solucionar problemas das aplicações do 4610SW. 87
Como redefinir e reinicializar o telefone IP 89
Como redefinir o telefone 89
Como reinicializar o telefone 90

Índice 91

Sobre este manual

Visão geral

Este guia descreve como usar o novo telefone IP 4610SW. O telefone 4610SW é fácil de usar e, ao mesmo tempo, oferece os últimos avanços dos sistemas de telefonia. Os telefones IP (Internet Protocol) obtêm suas características operacionais do servidor central de telefones, em vez de armazená-las na própria unidade do telefone. É feito download das atualizações e das novas facilidades sem intervenção ou necessidade da substituição do telefone.

Este guia contém oito capítulos, organizados para mostrar como usar o telefone. Cada um desses capítulos está descrito na seção Organização do documento.

Público-alvo

Este documento é destinado aos usuários de telefone IP que possuem um telefone IP 4610SW. O documento não é um guia de referência técnica para os Administradores do sistema nem técnicos de telefone.

Data da publicação

Este documento foi inicialmente emitido em dezembro de 2003 e foi revisado para a versão 2.1 em julho de 2004. Esse documento foi revisado para a Versão 2.2 em abril de 2005.

O que há de novo nesse documento

A Versão 2.2 possui duas novas facilidades:

- Um opção de seleção de Toque de Chamada que permite personalizar o padrão e o tom do toque do seu telefone.
- O hebraico é agora uma alternativa adicional de idioma do display

Como usar este documento

Este guia está organizado para ajudá-lo a localizar os tópicos de uma forma lógica. Leia-o do início ao fim para ter um entendimento completo de como usar o seu telefone IP 4610SW. Ou use o Índice para localizar as informações específicas sobre uma tarefa ou função que deseja executar.

Organização do documento

Este manual contém os seguintes capítulos:

Capítulo 1: Introdução ao telefone IP 4610SW	Descreve cada elemento da parte frontal do telefone. Descreve também a navegação, as aplicações e facilidades do telefone.
Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW	Descreve todas as informações referentes a chamadas, como inicialização de chamadas, recebimento de chamadas, discagem rápida, chamar uma pessoa do registro de chamadas, fazer chamadas de conferência e transferir chamadas, efetuar logoff do telefone por questões de segurança e efetuar login novamente no telefone.
Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida	Descreve como adicionar, atualizar e remover teclas de discagem rápida para facilitar a discagem rápida de números freqüentemente chamados.
Capítulo 4: Como usar a aplicação Registro de chamada	Descreve como exibir entradas em cada um dos três tipos de registros de chamadas, adicionar uma entrada de registro para uma tecla de discagem rápida e apagar uma ou mais entradas de registro de chamada.
Capítulo 5: Como usar a aplicação Acesso à Web	Explica como usar as funções de acesso à Web do telefone 4610SW.
Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW	Fornece os procedimentos de configuração e manutenção para as opções do telefone 4610SW. Descreve também a solução de problemas de determinadas funções do telefone.
Capítulo 7: Fones de ouvido e monofones	Fornece informações sobre pedido de fones de ouvido e monofones especializados compatíveis com o 4610SW.
Capítulo 8: Como gerenciar o telefone e solucionar problemas	Descreve como testar a operação do telefone e fornece as ações para solucionar problemas básicos, caso você encontre erros ou tenha problemas.

Convenções usadas

Este manual usa as convenções textuais, simbólicas e tipográficas descritas a seguir para ajudá-lo a entender as informações.

Convenções simbólicas

Nota:

Esse símbolo antecede as informações adicionais sobre um tópico.

Convenções tipográficas

Este manual usa as convenções tipográficas a seguir:

Documento	**O tipo sublinhado indica uma seção ou subseção neste documento que contém informações adicionais sobre um tópico.**
"Documento"	O tipo itálico entre aspas indica uma referência a um documento externo ou a um capítulo/seção específica de um documento externo.
itálico	**O tipo itálico indica o resultado de uma ação tomada ou uma resposta do sistema nos procedimentos passo a passo.**
Conferência	Nos procedimentos passo a passo, as palavras exibidas em negrito representam uma tecla única do telefone que deve ser pressionada/selecionada.

Documentação relacionada

Este guia e outra documentação relacionada estão disponíveis on-line no seguinte URL: http://www.avaya.com/support.

Para uma referência rápida para as aplicações e as facilidades do telefone IP 4610SW, consulte a *Referência rápida do telefone IP 4610SW* (documento número 16-300004).

Para obter informações sobre a instalação de um telefone IP, consulte o *"Manual de Instalação do Telefone IP Série 4600"* (documento número 555-233-128).

Para obter informações sobre a montagem em mesa/parede do 4610SW, consulte *Instruções para suporte do telefone IP 4610SW* (documento número 555-233-165).

Para obter informações sobre a manutenção de um Sistema de Telefone IP em uma LAN (Rede Local), consulte o *Guia do Administrador da LAN do Telefone IP Série 4600* (Número do Documento 555-233-507).

As facilidades padrão do telefone estão descritas em *Visão geral do Gerenciador de comunicação Avaya* (Número do Documento 555-233-767).

Capítulo 1: Introdução ao telefone IP 4610SW

Introdução

Este capítulo descreve o layout do telefone IP 4610SW. Além disso, fornece instruções básicas para navegar nas telas de exibição e descrição de cada tecla funcional, bem como de outras características do telefone, além de descrever, resumidamente, cada aplicação do 4610SW.

O telefone IP 4610SW

O telefone IP 4610SW é um aparelho inovador que fornece acesso à World Wide Web, enquanto oferece as aplicações e as facilidades mais recentes. A área do display permite que sejam exibidas e etiquetadas até seis teclas de aplicações específicas de uma só vez. Além disso, seis teclas de linha/facilidade e quatro teclas programáveis fornecem acesso a facilidades avançadas como:

- facilidades de chamada com base em servidor,
- discagem rápida,
- um Registro de chamadas e
- um navegador WML (Wireless Markup Language – linguagem de marcação para dispositivos sem fio, um protocolo de desenvolvimento da Web).

Essa última facilidade é abordada no Capítulo 5: Como usar a aplicação Acesso à Web. O navegador WML oferece acesso aos sites da Web desenvolvidos especialmente para dispositivos com telas de exibição menores, como telefones celulares e PDAs.

Além dessas facilidades e aplicações, o telefone 4610SW fornece um menu abrangente de opções para personalizar suas preferências para o telefone.

A área do display do telefone corresponde ao modo pelo qual as teclas de facilidades/linhas são definidas pelo Administrador do sistema. No próprio telefone, essas facilidades oferecem flexibilidade e são de fácil utilização:

- 4 teclas programáveis (que ajudam a usar as aplicações e as facilidades do 4610SW),
- 14 teclas (etiquetadas) padrão (que auxiliam na operação do telefone e no atendimento de chamadas) e
- um Alto-falante interno bidirecional.

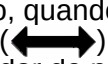
Também é possível conectar o telefone a um suporte ajustável para otimizar a sua posição de visualização.

Este diagrama ilustra a parte frontal do telefone IP 4610SW e contém “indicações” numeradas que identificam as facilidades e teclas principais do telefone. Se estiver visualizando este guia on-line,é possível clicar na identificação para ver a descrição da facilidade ou tecla correspondente.

Se preferir, cada identificação é descrita detalhadamente na Tabela 1, após o diagrama.

Figura 1: Telefone IP 4610SW

Tabela 1: Descrições das facilidades/teclas do telefone IP 4610SW

Número da indicação	Nome da tecla/ facilidade	Tecla/Facilidade Descrição
1	**Indicador luminoso de mensagem em espera**	Quando acende, indica a existência de uma mensagem em espera no seu sistema de mensagem de voz. É possível também optar para que esse indicador pisque nas chamadas recebidas.
2	**Display**	Quando o telefone está inativo, a área superior exibe a data e hora atuais. Quando alguém está ligando para você, o nome/número do telefone da pessoa é exibido na área superior. O display tem cinco linhas. Três linhas são dedicadas à aplicação atual. Uma linha mostra as etiquetas das teclas programáveis da aplicação atual e a linha superior mostra a Ajuda e outras mensagens do procedimento. Quatro cores em tons de cinza indicam a atividade do telefone/da aplicação.
3	**Teclas de facilidades/ linhas**	As seis teclas de linha/facilidade fornecem as apresentações de chamada (linhas para chamadas recebidas e efetuadas) e a funcionalidade específica da aplicação.
4	**Teclas programáveis**	São utilizadas para navegar ou iniciar ações específicas de aplicações, como **Chamar** um número, **Cancelar** a atividade atual e **Salvar** dados digitados como uma etiqueta de Discagem Rápida.
5	**Phone/Exit**	**Telefone/Sair -** Exibe a tela principal da aplicação Telefone ou, se for aplicável, encerra a facilidade de chamada com base em servidor em uso e normaliza o display.
6	**Options**	**Opções -** Exibe a primeira tela principal Opções, a partir da qual é possível atualizar as configurações de aplicações e do display.
7	**Page Right/Left**	**Página à direita/à esquerda -** Muda de uma página para outra na mesma aplicação, quando o display exibe o “Indicador de páginas” (). Essas teclas não têm efeito quando o Indicador de páginas não é exibido.
8	**Indicador LED do alto-falante**	Fica aceso constantemente quando o Alto-falante está ativado.

1 de 3

Tabela 1: Descrições das facilidades/teclas do telefone IP 4610SW (continuação)

Número da indicação	Nome da tecla/ facilidade	Tecla/Facilidade Descrição
9	**Speaker**	Fornece acesso à facilidade Alto-falante.
10	**Headset LED Indicator**	**Indicador LED do fone de ouvido -** Fica aceso constantemente quando o fone de ouvido está ativado.
11	**Headset**	**Fone de ouvido -** Quando um fone de ouvido é conectado, o controle de áudio muda do monofone ou alto-falante para o fone de ouvido.
12	**Indicador LED de Mute**	Fica aceso constantemente quando o monofone, o headset ou o alto-falante está silenciado.
13	**Mute**	Desliga o Microfone do headset, monofone ou alto-falante ativado para evitar que a outra pessoa o ouça.
14	**Controle de volume**	Ajusta o volume do toque de chamada, do fone de ouvido, alto-falante ou monofone, dependendo do item que está sendo usado. Ao aumentar ou diminuir o volume, a área superior do display mostra um ícone para indicar o item para o qual você está ajustando o volume. Um “medidor de volume” visual, que mostra o nível de volume, segue o ícone. Essa tecla também controla o volume de sons de tecla emitidos. Os sons de teclas são emitidos quando você pressiona as teclas fixas no telefone, como o teclado de discagem ou as teclas programáveis.
15	**Plugue do fone de ouvido**	Fornece uma porta para conectar um fone de ouvido na parte inferior do telefone.
16	**Hold**	**Retenção de chamada -** A tecla vermelha usada para colocar uma chamada em retenção.
17	**Transfer**	**Transferência -** Transfere uma chamada para outro telefone.
18	**Conference**	**Conferência -** Configura as chamadas de conferência com mais de uma pessoa.

2 de 3

Tabela 1: Descrições das facilidades/teclas do telefone IP 4610SW (continuação)

Número da indicação	Nome da tecla/ facilidade	Tecla/Facilidade Descrição
19	**Drop**	**Desconectar -** Libera a pessoa que foi adicionada por último a uma chamada de conferência ou encerra a chamada atual, caso você não esteja em uma chamada de conferência.
20	**Redial**	**Discar novamente -** Disca novamente o último número discado no telefone ou exibe uma lista dos últimos três números discados para que você faça a seleção. Defina-a usando a tecla Opções descrita no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW.
21	**Teclado numérico (discagem)**	Teclado com 12 teclas padrão para discar números de telefone.

3 de 3

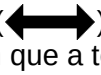
Como navegar nas telas de aplicações

O telefone IP 4610SW usa uma combinação de teclas de facilidade do telefone, teclas de linha/facilidade e teclas programáveis para permitir uma maior flexibilidade ao operar o telefone e trabalhar com as respectivas aplicações. Ao rever esta seção, pode ser útil consultar a Figura 1: Telefone IP 4610SW na página 14.

As teclas de facilidades do telefone são usadas na aplicação Telefone e aparecem na parte frontal do telefone, ao redor do teclado. As teclas do telefone possuem um ícone na parte superior para indicar a função correspondente. Essas teclas fornecem a maioria das facilidades para atendimento de chamadas, como Transferência, Conferência, Retenção de chamada ou Discar novamente.

As duas teclas de facilidade adicionais do telefone disponíveis no 4610SW são:

- **Telefone/Sair** (– usada para sair das facilidades com base no servidor de chamadas e para restaurar a tela Telefone para o display) e
- **Opções** (– usada para acessar a função Opções para definir determinados parâmetros do telefone e para exibir o status do telefone/servidor/conexão e outras informações para solução de problemas).

As teclas Página à direita e Página à esquerda ( ) (entre as teclas Telefone/Saída e Opções) também são consideradas teclas do telefone. Use-as para avançar (Seta para a direita) ou voltar (Seta para a esquerda) de uma tela de exibição para outra. Essas teclas funcionam junto com os indicadores de páginas () que você pode ver em uma tela de aplicação. Os indicadores de página mostram que a tela possui mais de uma página e permitem que você navegue para frente e para trás nas páginas adicionais.

Para ativar a função ou a facilidade referente a uma tecla do telefone, simplesmente, pressione a tecla correspondente.

As teclas de linhas/facilidades ( ) aparecem nos dois lados da área do display. Essas teclas fornecem apresentações de chamadas (Linhas) e outras facilidades referentes a chamadas (como aquelas controladas pelo Administrador do sistema) na aplicação Telefone. Elas também funcionam como teclas de aplicações específicas no Registro de chamadas e em outras aplicações. Por exemplo, ao pressionar uma tecla de linha/facilidade na aplicação Registro de chamada, é possível selecionar a entrada correspondente, o que permite efetuar ações adicionais com a sua seleção. Ao digitar um texto em uma tela (por exemplo, etiquetar uma tecla Discagem rápida), as diversas teclas de linha/facilidade fornecem também facilidades de edição, como retroceder um espaço ou a hifenização.

A seguir, um exemplo da diferença entre uma funcionalidade da tecla de linha/facilidade na aplicação Telefone e em outras aplicações. Para chamar alguém a partir da aplicação Telefone (a tela de exibição padrão), pressione a primeira tecla de linha/facilidade (apresentação de chamada) e faça a discagem. Porém, na aplicação Registro de chamada, ao pressionar a primeira tecla de linha/facilidade, a primeira entrada de registro de chamada será selecionada (realçada) e serão exibidas informações detalhadas sobre a chamada.

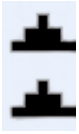
Além dos ícones e das facilidades referentes a chamadas descritos na Tabela 1, os ícones e as cores de fundo do display da Tabela 2 estão associados a determinadas facilidades administráveis no servidor de chamadas e podem ser exibidos no display. Diversas facilidades, como emitir sinal intermitente, piscar e tremular, estão associadas a operações da Central de atendimento e podem não ser aplicáveis a muitos usuários do 4610SW.

Tabela 2: Cores de fundo/ícones das facilidades controladas pelo servidor de chamadas do 4610SW

Ícone	Descrição/ Condição	Cor de fundo do display da tecla de facilidades
Nenhum	A facilidade está ativada.	Cinza claro
Nenhum	A facilidade está desativada.	Cinza claro
Nenhum	Facilidade negada (Trêmulo interrompido). Essa é uma condição temporária, acompanhada por um “bipe de erro” na primeira ocorrência. Essa condição muda, então, para o estado desativado.	Cinza claro
Nenhum	Inativa. Indica que uma linha (apresentação de chamada) está disponível.	Branca
	Toque de chamada. Indica a entrada de uma chamada recebida nessa linha.	Branca
	Ativa. Indica que a linha está sendo usada.	Cinza claro

1 de 2

Tabela 2: Cores de fundo/ícones das facilidades controladas pelo servidor de chamadas do 4610SW

Ícone	Descrição/ Condição	Cor de fundo do display da tecla de facilidades
	Em retenção. Indica que uma chamada está em retenção nessa linha.	Cinza escuro
	Retenção temporária. Indica que a chamada da linha foi colocada em retenção para uma conferência ou transferência.	Cinza escuro
	Piscando. Usada para as operações da Central de atendimento.	Cinza claro
	Trêmula. Usada para as operações da Central de atendimento.	Cinza claro
	Emitindo sinal intermitente. Usada para as operações da Central de atendimento.	Cinza claro

Aparecem quatro **teclas programáveis** ( ) diretamente abaixo da área do display. Elas permitem que você acesse outras aplicações do 4610SW. Em uma aplicação, elas permitem executar funções específicas, como adicionar, salvar, editar, apagar ou cancelar. As etiquetas acima das teclas programáveis referem-se às funções respectivas, referentes apenas àquela tela específica.

Aplicações do telefone IP 4610SW

Seu telefone IP 4610SW fornece quatro aplicações (Telefone, Discagem rápida, Registro de chamadas e Acesso à Web). Além disso, você pode usar a função Opções para definir as configurações, personalizar seu telefone e solucionar problemas em determinadas funções. Todas as aplicações aparecem na área do display e são acessadas pelas teclas programáveis que aparecem abaixo do display.

A seguir, uma breve descrição de cada aplicação.

Aplicação Telefone

A aplicação Telefone é a principal. Use-a para fazer e receber chamadas e executar operações de atendimento de chamadas, como chamadas de conferência ou transferência de chamadas para outro telefone.

O Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW fornece informações sobre o uso da aplicação Telefone.

Aplicação Discagem rápida

A aplicação Discagem rápida fornece acesso às teclas de discagem rápida, que facilitam a discagem automática.

Use essa aplicação para:

- configurar teclas para discagem rápida,
- atualizar as informações das etiquetas da tecla de discagem rápida ou
- remover a etiqueta de uma tecla de discagem rápida.

O Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida descreve como configurar, atualizar e remover etiquetas de teclas de discagem rápida. O procedimento para fazer uma chamada usando uma tecla de discagem rápida é descrito no Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW.

Aplicação Registro de chamada

A aplicação Registro de chamada fornece três listas, cada uma exibindo até 15 chamadas efetuadas, atendidas ou perdidas. Use essa aplicação para fazer uma chamada diretamente do display Registro de chamadas ou para adicionar um nome de entrada de registro e número de telefone para uma tecla de discagem rápida.

O Capítulo 4: Como usar a aplicação Registro de chamada aborda como exibir o registro, excluir entradas de registro e adicionar uma entrada de registro de chamada para uma tecla de discagem rápida. O procedimento para fazer uma chamada do Registro de chamadas é descrito no Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW.

Aplicação Acesso à Web (opcional)

A aplicação Acesso à Web permite acessar páginas da Web por meio de links a partir de uma página inicial (e páginas conectadas). Essa aplicação é opcional e é especificamente administrada pelo Administrador do sistema. É possível navegar em sites da Intranet corporativa ou da World Wide Web, dependendo dos links disponíveis na página inicial.

O Capítulo 5: Como usar a aplicação Acesso à Web descreve como navegar em telas e páginas de acesso à Web e fornece informações sobre como digitar texto nessas páginas. O procedimento para fazer uma chamada da aplicação Acesso à Web é descrito no Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW.

Opções do telefone IP 4610SW

Acesse a função Opções usando a tecla Opções ( ) abaixo e à direita da área do display. Usando os menus Opções, defina determinados parâmetros do telefone, como o contraste da área do display, como deseja que a tecla Rediscar funcione, quando deseja que seja feito o backup ou a restauração das informações salvas, o idioma no qual as informações serão exibidas ou como deseja que as teclas de facilidade sejam etiquetadas. Também é possível exibir as telas de status do telefone para fins de solução de problemas ou informações. O Opções do telefone IP 4610SW descreve todas as opções.

Funcionalidades adicionais do 4610SW

Facilidade Enviar automaticamente

O Administrador do sistema pode “enviar automaticamente” uma página da Web, uma mensagem de texto, uma mensagem de áudio ou qualquer combinação desses itens para o seu telefone IP 4610SW. Dependendo de como o material enviado é administrado, ele pode cancelar o que seria apresentado pelo telefone. Em geral, o conteúdo enviado automaticamente também é acompanhado por um ou mais tons de notificação.
O Administrador do sistema pode, especificamente:

- Usar o navegador do telefone para exibir uma página da Web especifica em vez da visualização atual. O Administrador também pode ter uma página da Web disponível no fundo, para ser exibida quando você usar a aplicação da Web. Normalmente, nesse segundo caso, uma mensagem é exibida na primeira linha do display solicitando para aguardar a página da Web.
- Apresentar uma mensagem de texto na primeira linha do display. Esta mensagem pode substituir temporariamente o que estava sendo exibido na primeira linha antes.
- Apresentar uma mensagem de áudio, mesmo que você esteja fazendo uma chamada. Se não estiver, o telefone automaticamente sairá fora do gancho e entrará no Alto-falante. Se você estiver numa chamada, a pessoa com quem está falando automaticamente entrará em Retenção de chamada e não ouvirá a mensagem enviada. Ao começar a ouvir a mensagem enviada automaticamente, você poderá parar, selecionando uma Linha de apresentação de chamada (por exemplo, a linha que você estava usando quando a mensagem enviada chegou), colocando o telefone no gancho, etc. Porém, em geral, as mensagens de áudio enviadas automaticamente são usadas para emergências ou outras informações importantes e devem ser ouvidas. Quando a mensagem terminar, você poderá retornar à chamada em andamento.

Facilidade Recuperação automática

Se o seu telefone for apropriadamente administrado, (consulte Opções Backup/Restaurar), você poderá armazenar dados da tecla Discagem rápida, configurações de opções e outras configurações pessoais em um servidor FTP (File Transfer Protocol) de sua rede. Ao fazer login em qualquer telefone IP 4610SW com suporte para a Versão 2.1 ou um software superior, o telefone tentará recuperar seus dados desse servidor. Supondo que os dois telefones (o original e o segundo telefone) sejam administrados corretamente, o segundo exibirá seus dados e configurações, mesmo que você nunca o tenha usado. O Administrador do sistema pode oferecer mais informações sobre o funcionamento dessa facilidade.

Se o telefone for administrado para suportar a facilidade de recuperação automática, o aparelho armazenará automaticamente as alterações realizadas para associar dados e configurações da tecla Linha/Facilidades.

Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW

Introdução

Este capítulo descreve como fazer chamadas, atender chamadas, recuperar mensagens do correio de voz e efetuar logoff do telefone IP 4610SW. As teclas de linha/facilidade do telefone que auxiliam no atendimento de chamadas também são, descritas neste capítulo.

Apresentações de chamadas

Na aplicação Telefone, as teclas de linha de apresentação de chamada e de facilidade controlada ocupam metade da largura do display. A área do display que ocupa metade da largura permite mais teclas de linha/facilidade por tela. Com apresentações de chamada que ocupam metade da largura, apenas as teclas de linha/facilidade, no lado esquerdo ou direito apropriado da tecla, podem ser usadas para selecionar a apresentação de chamada em questão. Qualquer mensagem associada à chamada dessa apresentação de chamada é exibida na linha superior do display.

Dependendo do modo como seu telefone é administrado, é possível que você tenha algumas etiquetas em branco da tecla Linha/Facilidade . Nenhum efeito é obtido ao pressionar uma tecla de Linha/Facilidade associada a uma etiqueta de tecla em branco.

Como fazer chamadas

Existem várias formas de se fazer chamadas. Você pode:

- levantar o monofone,
- ativar um fone de ouvido, caso tenha conectado um ao telefone,
- usar o Alto-falante ou
- usar uma facilidade de discagem automática como discagem rápida, rediscagem ou discagem abreviada.

Esta seção descreve todos esses métodos de fazer chamada.

Nota:

É possível configurar uma opção para que a tela Telefone seja exibida ao fazer uma chamada ou para que a tela atual permaneça em exibição. Consulte Opções de aplicações no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW para obter detalhes.

Discagem manual

Disque uma chamada manualmente pegando o monofone, ativando o fone de ouvido, pressionando a tecla **Alto-falante** ou simplesmente iniciando a discagem com o monofone no gancho.

1. Pegue o monofone, ative o headset ou pressione o botão **Alto-falante** e disque. Você também pode iniciar a discagem com o fone no gancho. Nesse caso, o telefone passa automaticamente ao estado fora do gancho e ativa o alto-falante após você pressionar o primeiro dígito do teclado.

   Se a tela Telefone estiver ativada, a primeira linha de apresentação de chamada disponível exibirá o ícone Fora do gancho (*) e o plano de fundo aparecerá sombreado*.

   Se a tela Telefone não estiver ativada, a linha superior do display fornecerá as mensagens relacionadas à chamada.

   Se for aplicável, o Temporizador de chamadas será exibido na parte superior da área do display.

   Nota:

   A exibição do Temporizador de chamadas é opcional e é configurada por meio da tecla **Opções**.
   Consulte o Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW para obter informações.

2. Use o teclado para digitar o número que deseja chamar.

   O número digitado é exibido na linha de apresentação de chamada ativada e o telefone IP 4610SW inicia a chamada.

3. Coloque o monofone de volta à base do telefone, desative o headset ou pressione a tecla **Alto-falante** para encerrar a chamada.

Discagem automática

A discagem automática inclui:

- uma nova discagem de um número anteriormente chamado,
- a discagem rápida de um número programado em uma tecla Discagem rápida,
- o uso de uma tecla de facilidade controlada Discagem abreviada para iniciar uma chamada,
- a discagem para uma pessoa relacionada no seu Registro de chamadas, ou
- a discagem para uma pessoa a partir de uma página da Web, por meio da aplicação Acesso à Web.

Nota:

Geralmente, o telefone IP 4610SW recebe números de telefone que não são imediatamente “discáveis” por meio da aplicação Registro de chamada ou Acesso à Web.

Por exemplo, o Registro de chamadas pode conter uma chamada recebida do seguinte número de telefone dos EUA: 732-555-1234. Em geral, se você tentar discar exatamente esse número, a chamada não será efetuada. Primeiro, você deve discar um ou mais dígitos para obter uma linha externa, acessar a rede corporativa de telefone ou adicionar algum outro código para poder retornar a chamada. O telefone IP 4610SW pode, se for administrado corretamente, discar automaticamente esses dígitos “extras”. Portanto, com um toque, o telefone disca automaticamente 91-732-555-1234. O administrador do telefone tem informações sobre a configuração desse recurso Discagem avançada.

Nota:

Se todas as linhas estiverem em uso, a discagem automática não funcionará.

Como discar novamente para uma pessoa

Dependendo de como a opção Discar novamente foi configurada (conforme descrito no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW), a seleção de **Discar novamente** disca automaticamente o último número discado ou exibe uma lista das últimas três chamadas efetuadas para seleção do número a ser discado. Há duas alternativas depois. O Administrador do telefone pode desativar a facilidade Discar novamente ou pode restringir seu telefone para discar apenas o último número discado. Se a facilidade Discar novamente estiver desativada, pressionar a tecla Discar novamente irá gerar um tom de erro. Se a facilidade Discar novamente estiver restrita apenas ao último número discado, siga as instruções abaixo para Discar novamente o Último número chamado.

Como discar novamente o último número chamado:

Pressione a tecla de facilidade **Discar novamente** ( ).

O último número discado será rediscado automaticamente.

Como discar novamente usando uma lista dos últimos três números chamados:

1. Pressione a tecla de facilidade **Discar novamente** ( ).

   A tela Discar novamente exibe os três últimos números discados e o prompt "Selecionar número para discar" aparece na parte superior do display.

2. Pressione a tecla de linha/facilidade associada ao número que você deseja discar novamente.

   Se não for possível discar a chamada, a tela da aplicação Telefone será exibida e o número selecionado será discado automaticamente.

   Se não for possível discar o número selecionado (por exemplo, se todas as linhas de apresentação de chamada estiverem atualmente em Retenção de chamada), todas as entradas Discar novamente serão desativadas. Se você pressionar um número para discar novamente enquanto estiver nesse estado, será emitido um tom de bipe de erro e não ocorrerá nenhuma ação adicional.

3. Continue a chamada.

   Uma entrada de registro de chamada é criada para essa chamada.

Como discar para uma pessoa usando uma tecla Discagem rápida

A discagem automática de números pré-armazenados é o método mais comum de discagem automática. É possível configurar teclas Discagem rápida e selecionar a pessoa que você deseja chamar, pressionando essa tecla. Para obter informações sobre a configuração de teclas Discagem rápida, consulte o Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida. Em virtude dos recursos avançados do telefone IP 4610SW, que permitem até 48 entradas de discagem rápida, a discagem rápida, conforme descrito aqui, é conveniente e eficiente.

1. Pressione a tecla programável **Discagem rápida** na parte inferior do display.

   As primeiras seis teclas Discagem rápida são exibidas, um número/nome por tecla, e o prompt "Selecionar entrada para discar" aparece na parte superior da área do display.

2. Se a pessoa que você deseja chamar for exibida no display, vá para a Etapa 3. Se não for exibida, pressione a tecla **Página à direita** ( ) para exibir a próxima página de entradas. Prossiga até que o número/pessoa desejado seja exibido. É possível também pressionar a tecla **Página à esquerda** ( ) para exibir a página de entradas anterior.

3. Pressione a tecla de linha/facilidade associada ao nome/número da pessoa que você deseja chamar.

   O número da pessoa selecionada é discado automaticamente.

4. Pegue o monofone, ative o headset ou use o Alto-falante para continuar a chamada.

5. Coloque o monofone de volta à base do telefone, desative o headset ou pressione a tecla **Alto-falante** ( ) para encerrar a chamada.

Como discar automaticamente para uma pessoa usando uma tecla controlada de Linha/Facilidade

Talvez o Administrador do sistema tenha programado números individuais nas teclas de linha/facilidade (isso é denominado Discagem abreviada). Caso isso tenha sido feito, esses números são exibidos na tela da aplicação Telefone com etiquetas atribuídas pelo Administrador do sistema.

Se a etiqueta do número que você deseja chamar aparecer na área do display, pressione a tecla apropriada.
ou
Pressione a tecla **Página à direita** ( ) ou **Página à esquerda** () abaixo da área do display até que a etiqueta da pessoa que você deseja chamar seja exibida. Em seguida, pressione essa tecla.

O número é discado automaticamente e a tela exibe a linha de apresentação de chamada apropriada como ativada.

Nota:

Em geral, é possível etiquetar novamente as teclas de Facilidade controladas, conforme descrito em Como etiquetar tecla de facilidade na página 66.

Como chamar uma pessoa do Registro de chamadas

O telefone IP 4610SW mantém um registro de até 45 chamadas efetuadas, recebidas atendidas e recebidas não atendidas de/para seu telefone. Cada registro pode ter até 30 chamadas.

1. Para chamar uma pessoa relacionada no Registro de chamadas, pressione a tecla programável **Registro** na parte inferior da área do display.

   As primeiras três chamadas perdidas são exibidas, um número/nome por tecla, e o prompt "Selecionar entrada para detalhes" aparece na parte superior da área do display.

2. Se a pessoa que você deseja chamar estiver em um Registro de chamadas diferente do registro de Chamadas perdidas, pressione a tecla programável correspondente ao Registro de chamadas no qual essa entrada é exibida (**Efetuadas** ou **Atendidas**).

   O Registro de chamadas selecionado é exibido.

3. Se a pessoa que você deseja chamar for exibida, passe para a Etapa 4. Se não for exibida, pressione a tecla **Página à direita** () para exibir a próxima página de entradas. Prossiga até que o número/pessoa desejado seja exibido. É possível também pressionar a tecla **Página à esquerda** () para exibir a página de entradas anterior.

4. Pressione a tecla de linha/facilidade associada ao nome/número da pessoa que você deseja chamar.

   A tela Detalhe da chamada é exibida.

5. Selecione **Chamar**.

   O telefone entra no estado fora do gancho e o número da pessoa selecionada é discado. Se a opção "Exibir a tela Telefone ao chamar?" estiver configurada como "Sim" (conforme descrito no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW), a tela da aplicação Telefone será exibida. Uma entrada de registro de chamada é criada para essa chamada.

   Nota:

   Se o administrador tiver configurado a facilidade Discagem avançada, a seleção de **Chamar** fará com que o telefone 4610SW adicione automaticamente quaisquer dígitos apropriados (como aqueles necessários à obtenção de uma linha externa) aos números de telefone nos Registros de chamadas **Perdidas** e **Atendidas**. Se você pressionar **Chamar** e a chamada não for completada, consulte o Administrador do telefone para certificar-se de que a facilidade Discagem avançada esteja configurada adequadamente para o seu ambiente.

6. Continue a chamada como de costume.

Consulte o Capítulo 4: Como usar a aplicação Registro de chamada para obter mais informações sobre o Registro de chamadas.

Como chamar uma pessoa da aplicação Acesso à Web

A aplicação opcional Acesso à Web do telefone 4610SW pode discar automaticamente links que foram designados como números de telefone pelo autor da página da Web. Para chamar uma pessoa por meio de um link da Web, selecione o link correspondente.

Nota:

Se o administrador tiver configurado a facilidade Discagem avançada, a seleção de um link para chamar uma pessoa fará com que o telefone 4610SW adicione automaticamente quaisquer dígitos apropriados (como aqueles necessários à obtenção de uma linha externa) aos números de telefones. Se você selecionar um link de chamada e ela não for completada, consulte o Administrador do telefone para certificar-se de que a facilidade Discagem avançada esteja configurada adequadamente para o seu ambiente.

Como receber chamadas

Quando alguém faz uma chamada para você e a tela Telefone está ativada, assim que o telefone toca, o ícone Campainha ( ) é exibido e o indicador luminoso de Mensagem de voz (se for gerenciado) pisca. Quando a tela Telefone está ativa, as informações da chamada são exibidas na linha de apresentação da chamada recebida. Se a tela Telefone não estiver ativa, as informações da chamada aparecerão na linha superior do display.

Para receber a chamada, pegue o monofone, ative o headset ou pressione a tecla **Alto-falante** e fale.

Nota:

É possível configurar uma opção para que a tela Telefone seja exibida ao receber uma chamada ou para que a tela atual permaneça. Você pode também configurar uma opção para que o Indicador luminoso de mensagem em espera pisque quando o telefone tocar. Consulte Opções de aplicações no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW para obter detalhes.

Facilidades para atendimento de chamadas

As facilidades descritas nesta seção ficam disponíveis quando as chamadas estão em andamento. Use as teclas dedicadas de facilidade do próprio telefone ou as teclas controladas de facilidade disponíveis com as teclas programáveis do 4610SW, conforme aplicável.

Conferência

A facilidade Conferência permite que você reúna o número máximo de pessoas definido pelo Administrador do sistema em uma chamada de conferência.

Como adicionar outra pessoa à chamada

1. Disque o número da primeira pessoa e, em seguida, pressione a tecla **Conferência** ( ).

   A área do display da linha é alterada para um texto em branco com um plano de fundo cinza escuro. A chamada atual é colocada em retenção, o ícone Retenção temporária ( ) *é exibido e você ouve um tom de discagem*.

2. Disque o número da próxima pessoa e aguarde a resposta.
3. Pressione a tecla **Conferência** ( ) novamente para adicionar a nova pessoa à chamada.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para cada pessoa que você desejar incluir na chamada de conferência.

Como adicionar uma chamada em retenção à chamada atual

1. Pressione a tecla **Conferência** ( ).

   O ícone na linha atual é alterado para o ícone Retenção temporária ( ).

2. Pressione a tecla Linha/Facilidade da chamada em retenção.

3. Pressione a tecla **Conferência** ( ) novamente.

   Todas as pessoas estão conectadas agora.

Como liberar a última pessoa adicionada à chamada

Pressione a tecla **Liberar** ( ).

A última pessoa conectada à chamada de conferência será desconectada da chamada.

Retenção de chamada

A facilidade Retenção de chamada retém a chamada até você recuperá-la.

Como colocar uma chamada em retenção

Pressione a tecla **Retenção de chamada** ( ).

A área do display da linha é alterada para um texto em branco com um plano de fundo cinza escuro e o ícone Retenção de chamada () *é exibido*.

Como recuperar a chamada em retenção

Pressione a tecla de linha/facilidade na qual a chamada está retida ou pressione a tecla **Retenção de chamada** ( ).

A chamada é ativada.

Mute

Durante uma chamada ativa, a facilidade Mute impede que a pessoa com quem você está falando o ouça. Geralmente, essa facilidade é utilizada junto com o Alto-falante, mas você pode favorecer uma conversação privada a qualquer momento durante uma chamada.

Como impedir que a outra pessoa na linha o ouça

1. Pressione a tecla **Mute** ( ).

   A outra pessoa não poderá ouvi-lo. O indicador luminoso próximo à tecla Mute acende quando a opção Mute é ativada.

2. Para restabelecer a conversação, pressione a tecla **Mute** ( ) novamente.

Alto-falante

Um Alto-falante embutido e bidirecional permite que você faça e atenda as chamadas sem utilizar o monofone.

Nota:

É possível também desativar a facilidade Alto-falante ou limitá-la a uma operação unidirecional. Se o seu Alto-falante não funcionar como indicado, entre em contato com o Administrador do sistema para verificar se esse acessório do telefone está controlado adequadamente.

Como fazer ou atender a uma chamada sem usar o monofone ou usando o Alto-falante com qualquer facilidade

1. Pressione a tecla **Alto-falante** ( ).

   O indicador luminoso próximo à tecla Alto-falante acende e o controle de voz é definido pelo interlocutor.
   *A primeira linha de apresentação de chamada disponível é ativad*a.

2. Faça ou atenda a chamada ou acesse a facilidade selecionada.

3. Ajuste o volume do alto-falante se for necessário, pressionando a tecla **Controle de volume** ( ) até alcançar o nível de volume desejado.

   *Quando você pressiona a tecla Controle de volume, o nív*el de volume é mostrado na parte superior da área do display.

Como mudar do Alto-falante para o monofone ou headset

Pegue o monofone ou ative o fone de ouvido.

O indicador luminoso de alto-falante próximo à tecla Alto-falante é apagado e o controle de áudio é revertido para o monofone ou fone de ouvido, conforme aplicável.

Como mudar do monofone ou headset para o Alto-falante

Pressione a tecla **Alto-falante** ( ) e, em seguida, coloque o monofone de volta no local (o fone de ouvido é desativado automaticamente).

O indicador luminoso próximo à tecla Alto-falante acende e o controle de voz é definido pela pessoa que fala.

Como ativar o alto-falante durante uma chamada

Pressione a tecla **Alto-falante** ( ).

O indicador luminoso do alto-falante, próximo à tecla Alto-falante, acende. O alto-falante entra em funcionamento.

Como desativar o alto-falante durante uma chamada

Pegue o monofone ou ative o fone de ouvido a qualquer momento.

O alto-falante e o indicador luminoso correspondente são desativados; o controle de voz é revertido para o monofone/fone de ouvido.

Como encerrar uma chamada enquanto o alto-falante está ativado

Pressione a tecla **Alto-falante**.

O alto-falante e o indicador luminoso correspondente são desativados e a chamada é encerrada.

Transferência

A facilidade Transferência permite a transferência de uma chamada do seu telefone para outro ramal ou número externo.

Como enviar uma chamada para outro telefone

1. Com a chamada ativada (ou com apenas uma chamada em retenção e nenhuma chamada ativada), pressione a tecla **Transferência** ( ).

   A chamada é colocada em retenção. O ícone Chamada em retenção ( ) *é exibido e você ouve um tom de discagem enquanto a próxima linha disponível é ativada*.

2. Disque o número para o qual deseja transferir a chamada.
3. Se você não deseja anunciar a chamada, pressione a tecla **Transferência** ( ) novamente e passe para a etapa 6. Caso queira esperar por uma resposta e anunciar a chamada, consulte a etapa 4.

   A chamada é enviada para o ramal ou número discado. Uma mensagem de exibição de dois segundos de duração indica que a transferência foi concluída.

4. Permaneça na linha e anuncie a chamada. Se a linha estiver ocupada ou ninguém responder, retorne para a chamada em retenção pressionando a tecla de linha/facilidade na qual ela está sendo retida.
5. Pressione a tecla **Transferência** ( ) novamente.

   A chamada é enviada para o ramal ou número discado. Uma mensagem de exibição de dois segundos de duração indica que a transferência foi concluída.

6. Coloque o monofone de volta na base do telefone.

Como recuperar uma Mensagem de correio de voz

Quando alguém deixa uma mensagem em sua caixa de correio de voz, o Indicador de mensagem ( ), a luz vermelha na parte superior central do telefone, acende.

Siga os procedimentos padrão de recuperação de correio de voz para recuperar suas mensagens. Caso tenha dúvidas relacionadas ao correio de voz, entre em contato com o Administrador do sistema do telefone.

Como efetuar logoff do telefone

Efetue logoff do Telefone IP 4610SW para evitar o uso não-autorizado durante sua ausência. O logoff apaga o seu conjunto exclusivo de Opções, exclui o seu Registro de chamadas e restaura quaisquer teclas de facilidade etiquetadas novamente aos seus valores padrão. O logoff não altera as suas entradas de discagem rápida.

Também é possível efetuar logoff diretamente por meio do menu Opções. Consulte o Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW: Como efetuar logoff do telefone IP 4610SW para obter detalhes.

Nota:

Antes de efetuar logoff, certifique-se de que o telefone esteja no gancho e inativo (nenhuma linha de apresentação de chamada em uso).

1. Para efetuar logoff do seu telefone, pressione a tecla **Mute** e, em seguida, pressione os números no teclado:
   5 6 4 6 3 3 # (que representam o LOGOFF)

   Uma solicitação de cancelamento de registro do telefone é enviada ao servidor. O telefone está agora no estado desconectado e exibe "Ext. =".

Como restabelecer a conexão do telefone após um logoff

1. Digite o número de Ramal, usando o teclado, e pressione a tecla **Cerquilha** (#).

   O display solicitará sua senha.

2. Digite a sua Senha, usando o teclado, e pressione a tecla #.

   O telefone 4610SW está pronto para ser usado.

Como forçar um login no telefone

Se você tentar efetuar um login no telefone e a opção "Extension in Use" for exibida, o ramal digitado está sendo usado por outra pessoa.

Se esse for seu ramal, será possível forçar o outro usuário a sair do sistema, pressionando a tecla Cerquilha (#) para responder “OK” para as solicitações de Ramal e Senha.

Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida

Introdução

Este capítulo descreve como adicionar, atualizar e apagar a etiqueta da tecla de Discagem rápida. São permitidas até 108 teclas de Discagem rápida, cada uma contendo um nome e o número de telefone correspondente.

Como digitar dados nas telas Discagem rápida

Consulte essa seção se não souber como digitar dados usando o teclado de discagem do telefone ou as teclas programáveis para editar funções.

Como digitar caracteres usando o teclado de discagem

Use as teclas de 0 a 9, * e # do teclado de discagem para digitar caracteres em um campo Nome ou Número.

Para selecionar um campo, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado do campo que desejar mover.

Ao digitar um Nome, o primeiro pressionamento de uma tecla do teclado de discagem exibirá o primeiro caractere alfabético associado a essa tecla à direita da posição atual do cursor. Esse caractere é mostrado em letras maiúsculas e o cursor não se move. O segundo pressionamento da mesma tecla substituirá o caractere mostrado pelo próximo caractere alfabético atribuído a essa tecla (também em maiúscula) ou pelo número atribuído à tecla, se os três caracteres alfabéticos tiverem sido exibidos.

Por exemplo, ao pressionar a tecla “2” do teclado de discagem, a letra “A” será exibida. Pressionando a tecla 2 novamente, a letra A será substituída pela letra “B”. Pressionando-a novamente, a letra B será substituída pela letra “C” e, se a tecla for pressionada novamente, a letra C será substituída pelo número “2”. Pressionando a tecla mais uma vez, a letra “A” será exibida novamente e assim por diante. Pressionar uma tecla diferente fará o cursor avançar uma posição para a direita e exibirá o primeiro caractere alfabético associado a essa tecla. Por padrão, todas as letras, com exceção da primeira, serão minúsculas. Repita esse processo de entrada/pressionamento de tecla para digitar o restante do nome da pessoa. É possível usar as teclas programáveis **Seta para a esquerda** (◄) e **Seta para a direita** (►) para mover o cursor para a esquerda ou direita, respectivamente.

Ao digitar um número de telefone no campo Número, o Telefone IP 4610SW reconhece um pressionamento de tecla como um número (ou caractere tipográfico como ***** ou #) e move, automaticamente, o cursor para a direita.

Nota:

Você pode digitar texto enquanto mantém uma chamada, no entanto, sairá do modo de entrada de texto automaticamente se tirar o fone do gancho (tanto pelo fone de ouvido/monofone quanto por uma tecla fixa como **Transferência**). Você também sairá automaticamente do modo de entrada de texto se fizer com que outra tela apareça (por exemplo, pressionando **Salvar** ou **Cancelar**, ou pressionando a tecla).

Como editar durante ou após uma entrada

Os comandos de edição são exibidos abaixo do campo Nome ou Número, próximo a determinadas teclas de linha/facilidade. Os comandos e suas respectivas ações são:

- **Retroceder (tecla de linha/facilidade 3)** - Exclui o caractere imediatamente à esquerda do cursor.
- **Limpar (tecla de linha/facilidade 6)** - Remove todos os caracteres do campo no qual o cursor está no momento.

- **Maiúscula/Minúscula (tecla programável 3)** - Altera o caractere à direita do cursor de letra minúscula para maiúscula ou vice-versa, dependendo do caractere original. Observe que, ao digitar um nome, o primeiro caractere digitado é exibido inicialmente em maiúscula e os caracteres subseqüentes são exibidos inicialmente em letras minúsculas.
- **Símbolo (tecla programável 3)** - Exibe a tela Caractere do símbolo, na qual você pode selecionar um dos seguintes atributos:
  - **Ponto (.) (tecla de linha/facilidade 1)** - Insere um ponto na posição do cursor.
  - **Vírgula (,) (tecla de linha/facilidade 2)** - Insere uma vírgula na posição do cursor. No campo Número, a vírgula cria uma pequena pausa quando o telefone disca automaticamente esse número.
  - **Hífen (-) (tecla de linha/facilidade 3)** - Insere um hífen na posição do cursor.
  - **Espaço (tecla de linha/facilidade 4)** - Insere um espaço em branco na posição do cursor.
  - **Barra (/) (tecla de linha/facilidade 5)** - Insere uma barra na posição do cursor.
  - **Apóstrofo (‘) (tecla de linha/facilidade 6)** - Insere um apóstrofo na posição do cursor.

Nota:

Alguns dos comandos acima, como **Maiúscula/Minúscula** são exibidos somente quando existem dados no campo no qual o cursor está posicionado.

O pressionamento de uma dessas teclas implica na ação correspondente a ser efetuada na posição atual do cursor.

A etiqueta **Símbolo** não é mostrada se o texto já contiver o número máximo de caracteres.

Exemplo de entrada de nome

Para adicionar uma tecla de Discagem rápida para Jane O'Hara, você deve pressionar normalmente a tecla de número do teclado/tecla programável Seta para a direita na seguinte seqüência:

5 (J)

2 (a)

66 (n)

33 (e)

666 (o)

44 (h)

2 (a)

777 (r)

2 (a)

Após digitara seqüência acima, o display exibe: **Janeohara**. Ao incorporar as teclas de linha/facilidade e teclas programáveis para edição durante a entrada, você formatará a entrada como: **Jane O'Hara**. Assim, a seqüência das teclas pressionadas seria:

5 (J)

2 (a)

66 (n)

33 (e)

► (Tecla programável Seta para a direita para mover o cursor um caractere para a direita)

666 (o)

Maiúscula/Minúscula (tecla programável 2) para alterar "o" para maiúscula

Símbolo (tecla programável 3) para exibir a tela Caractere do símbolo

Tecla de linha/facilidade 6 (apóstrofo)

44 (h)

Maiúscula/Minúscula (tecla programável 2) para alterar "h" para maiúscula

2 (a)

777 (r)

2 (a)

Como adicionar uma tecla Discagem rápida

Para adicionar uma tecla de discagem rápida:

1. Acesse a aplicação Registro de chamadas, pressionando a tecla programável **Discagem rápida**.

   A tela principal Discagem rápida é exibida.

2. Pressione a tecla programável **Adicionar**.

   A tela Entrada de nome de discagem rápida é exibida, com o cursor no campo Nome e o prompt "Use o teclado para digitar o Nome (<14)".

   Nota:

   Para obter ajuda ao digitar informações nessa tela, consulte a seção anterior intitulada Como digitar dados nas telas Discagem rápida.

3. Use o teclado de discagem para digitar o nome da pessoa que está sendo adicionada à tecla Discagem rápida. Use até 13 caracteres ou pressione **Cancelar** para voltar para a tela principal Discagem rápida sem adicionar um nome.

4. Depois de preencher o campo Nome, pressione **Concluído**.

   A tela Entrada de número de discagem rápida é exibida, com o prompt "Usar teclado para digitar o número (<25)".

5. Use o teclado de discagem para digitar o número de telefone da pessoa para quem você está adicionando a tecla Discagem rápida. Use até 24 caracteres e a tecla programável Símbolo para inserir espaços apropriados, hífens, barras, etc. no número que está sendo digitado. Inclua o(s) número(s) de tronco(s) necessário(s) à obtenção de uma linha externa.

6. Verifique se o Nome e o Número digitados nas etapas 3 e 5 estão corretos. Para alterar uma entrada, use a tecla de linha/facilidade **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita dos caracteres a serem alterados. Pressione a tecla de linha/facilidade **Retroceder** para remover esse caractere e digitá-lo novamente. Como alternativa, para apagar um campo completamente, selecione-o pressionando a tecla de linha/facilidade **Limpar**; é possível, então, digitar novos dados no campo em branco.

7. Se o Nome e o Número estiverem corretos, pressione a tecla programável **Salvar** para adicionar as informações a uma tecla Discagem rápida. (Pressione a tecla programável **Cancelar** para sair sem salvar.)

   A entrada de Nome/Número é adicionada à lista de Discagem rápida em ordem alfabética por Nome. A tela principal Discagem rápida é exibida novamente, permitindo que você verifique se a nova tecla está disponível para a discagem automática.

8. Para adicionar outra tecla Discagem rápida, repita esse procedimento a partir da etapa 2.

9. Para sair da aplicação Discagem rápida, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Nota:

É possível posicionar uma entrada no início da lista, fora de ordem alfabética, colocando um espaço, asterisco, etc., como o primeiro caractere do nome. Por exemplo, “*Bruce” seria colocado antes de “Aaron” na lista.

Como atualizar as informações da etiqueta da tecla Discagem rápida

Use o procedimento a seguir para alterar o nome ou número associado a uma tecla Discagem rápida.

1. Acesse a aplicação Registro de chamadas, pressionando a tecla programável **Discagem rápida**.

   A tela principal Discagem rápida é exibida.

2. Use as teclas **Página à esquerda** e/ou **Página à direita** conforme apropriado até que a entrada que você deseja atualizar seja exibida.

3. Pressione a tecla programável **Editar**.

   O prompt “Selecionar entrada para editar” é exibido.

4. Pressione a tecla de linha/facilidade correspondente à tecla que você deseja atualizar.

   A tela Entrada de nome de discagem rápida é exibida, com o cursor no fim do campo Nome e o prompt “Use o teclado para editar o Nome (<14)”.

   Nota:

   Para obter ajuda ao digitar informações na tela Entrada de nome ou número, consulte a seção anterior intitulada Como digitar dados nas telas Discagem rápida.

5. Para alterar o nome, use a tecla de linha/facilidade **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita dos caracteres a serem alterados. Pressione a tecla de linha/facilidade **Retroceder** para remover o(s) caractere(s) e digitá-lo(s) novamente. Ou, pressione a tecla de linha/facilidade **Limpar** para remover o nome e digitá-lo novamente. O campo Nome permite até 13 caracteres.

6. Após alterar o nome ou para alterar o número sem alterar o nome, pressione **Concluído**.

   A tela Entrada de número de discagem rápida exibe o prompt “Usar teclado para editar número (<25).” com o cursor posicionado no fim do campo Número.

7. Para alterar o número do telefone, use a tecla de linha/facilidade **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita do(s) caractere(s) a ser(em) alterado(s). Pressione a tecla **Retroceder** para remover o(s) caractere(s) e digitá-lo(s) novamente. Ou, pressione a tecla de linha/facilidade **Limpar** para remover o número e digitá-lo novamente. O campo Número permite até 24 caracteres.

   Nota:

   Pressionar **Cancelar**, a qualquer momento, retornará você à tela principal Discagem rápida sem atualizar a etiqueta.

8. Quando o Nome e/ou Número for atualizado, pressione a tecla programável **Salvar** para atualizar a tecla Discagem rápida.

   A entrada de Nome/Número é atualizada e todas as teclas Discagem rápida são reclassificadas em ordem alfabética pelo nome. A tela principal Discagem rápida é exibida novamente.

9. Para atualizar outra tecla Discagem rápida, repita esse procedimento a partir da etapa 2.
10. Para sair da aplicação Discagem rápida, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Como apagar uma etiqueta da tecla Discagem rápida

Para apagar uma etiqueta da tecla de discagem rápida:

1. Acesse a aplicação Registro de chamadas, pressionando a tecla programável **Discagem rápida**.

   A tela principal Discagem rápida é exibida.

2. Use as teclas **Página à esquerda** e/ou **Página à direita**, conforme apropriado, até que a entrada que deseja excluir seja exibida.
3. Pressione a tecla programável **Excluir**.

   O prompt “Selecionar etiqueta para apagar” é exibido.

4. Pressione a tecla de linha/facilidade correspondente à tecla que deseja remover.

   A tela Exclusão de discagem rápida exibe o prompt “Pressionar Apagar novamente para confirmar”.

5. Verifique na tela o Nome e o Número exibidos que deseja excluir e, em seguida, escolha uma das seguintes opções:

Se você deseja	Então
Cancelar a exclusão sem remover essa tecla Discagem rápida	Pressione **Cancelar**. *Não ocorre nenhuma exclusão e a tela principal Discagem rápida é exibida*.
Concluir a exclusão dessa tecla Discagem rápida	Pressione **Excluir**. *A etiqueta é removida. As teclas Discagem rápida remanescentes são reclassificadas por Nome. A tela principal Discagem rápida exibe a página da qual a entrada foi removida.*

Capítulo 4: Como usar a aplicação Registro de chamada

Introdução

Este capítulo descreve os três Registros de chamadas disponíveis no telefone IP 4610SW. Além disso, fornece os procedimentos para adicionar uma entrada do Registro de chamada a uma tecla Discagem rápida e excluir uma ou todas as entradas de registro de chamada.

Para obter informações sobre como chamar uma pessoa relacionada em qualquer Registro de chamadas, consulte Como fazer chamadas no Capítulo 2: Como usar o telefone IP 4610SW deste guia.

Sobre o Registro de chamadas

Os registros de chamadas são úteis para:

- controlar quem ligou enquanto você estava ausente,
- rediscar o número de uma chamada feita anteriormente ou
- obter os números de telefone de ligações anteriores.

O telefone 4610SW permite também configurar uma tecla Discagem rápida para qualquer chamada relacionada, facilitando a discagem de números chamados com freqüência.

Todas as chamadas efetuadas para ou a partir do seu telefone IP 4610SW são adicionadas a um dos três Registros de chamadas – Chamadas efetuadas, Chamadas atendidas recebidas e Chamadas perdidas (não atendidas). O Registro de chamadas perdidas é exibido automaticamente sempre que você acessa a aplicação Registro de chamadas, mas é possível acessar um registro diferente, se desejar.

Cada registro possui uma tela principal que relaciona as chamadas em ordem cronológica (da mais recente para a mais antiga) e uma tela de detalhes. A tela principal fornece o Nome e o Número da pessoa que efetuou ou recebeu a chamada, se disponível, e o horário (para a data atual) ou a data (para chamadas anteriores à data atual). A tela de detalhes exibe todas essas informações (em um formato amplo), mostra o tipo de chamada e permite que você tome determinadas ações com essa entrada.

Cada Registro de chamadas pode conter, no máximo, 15 entradas. Quando um registro contém mais de três entradas, as teclas **Página à direita** e **Página à esquerda** são disponibilizadas para ajudá-lo a percorrer as três entradas de registros de uma só vez. As chamadas são relacionadas de cima para baixo, com as chamadas mais recentes primeiro.

Como exibir um Registro de chamadas

Para exibir um registro de chamadas:

1. Acesse a aplicação Registro de chamada, pressionando a tecla programável **Registro**.

   A tela principal Registro de chamadas perdidas exibe o nome e o número do chamador, além de data/horário das três primeiras chamadas não atendidas.

   Nota:

   Todas as telas Registro de chamadas possuem os mesmos campos, características e teclas programáveis.

2. Escolha uma das opções a seguir:

Se você deseja	Então
Consultar as próximas três chamadas.	Pressione a tecla **Página à direita.**
Consultar as últimas três chamadas.	Pressione a tecla **Página à esquerda**.
Consultar as chamadas efetuadas.	Pressione a tecla programável **Salvar**. *A tela principal Chamadas efetuadas é exibida*.
Consultar as chamadas recebidas e atendidas.	Pressione a tecla programável **Atendidas**. *A tela principal Chamadas atendidas é exibida*.
Consultar as chamadas perdidas.	Pressione a tecla programável **Perdidas**. *A tela principal Chamadas perdidas é exibida*.
Excluir uma ou todas as entradas do registro exibido.	Consulte a seção nesse capítulo intitulada Como excluir entradas do Registro de chamadas.
Consultar as informações detalhadas sobre uma chamada.	Pressione a tecla de linha/facilidade à esquerda ou à direita dessa entrada. *A tela correta de Detalhes é exibida, conforme aplicável.*
Retornar à tela principal Registro de chamadas a partir de uma tela Detalhe.	Pressione a tecla programável **Retornar**.

O Registro de chamadas exibe os números de telefone de chamadas recebidas conforme são recebidos pelo servidor de chamadas. O Registro de chamadas exibe números de telefone de chamadas efetuadas conforme eles são discados ou armazenados (salvos) na aplicação Discagem rápida.

Como adicionar uma Entrada de registro de chamada a uma tecla Discagem rápida

Para adicionar uma entrada de registro de chamada a uma tecla de discagem rápida:

1. Acesse a aplicação Registro de chamada, pressionando a tecla programável **Registro**.

   A tela principal Chamadas perdidas é exibida.

2. Se a pessoa para a qual você deseja criar uma tecla Discagem rápida estiver relacionada no Registro de chamadas perdidas, vá para a etapa 3. Se a pessoa para a qual você deseja criar uma tecla Discagem rápida não estiver relacionada no Registro de chamadas perdidas, pressione a tecla programável correspondente ao Registro de chamadas com essa entrada (**Chamadas efetuadas, Chamadas recebidas atendidas**).

   A tela principal Registro de chamadas recebidas atendidas ou efetuadas é exibida, conforme aplicável.

3. Pressione a tecla de linha/facilidade à esquerda da pessoa para a qual você deseja criar uma tecla Discagem rápida.

   A tela Detalhe para essa entrada é exibida. Se a tecla programável Adicionar para Discagem rápida não for exibida, você atingiu o número máximo (48) de teclas Discagem rápida etiquetadas e não poderá adicionar uma nova entrada, a não ser que remova uma entrada primeiro.

4. Pressione a tecla programável **Adicionar à Discagem rápida**.

   A tela Edição de discagem rápida é exibida para permitir que você faça a alteração do nome ou número. O prompt "Usar teclado para editar número (<25)." é exibido com o cursor posicionado no final do campo Número.

   Nota:

   Para obter ajuda ao digitar informações nessa tela, consulte a seção no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida intitulada Como digitar dados nas telas Discagem rápida.

5. Se não for necessária nenhuma alteração em Nome/número, vá para a Etapa 8. Para alterar o número de telefone, use a tecla programável **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita do(s) caractere(s) a ser(em) alterado(s). Pressione a tecla **Retroceder** para remover esse caractere e digite novamente o caractere correto.

6. Para alterar o nome, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado do campo Nome para mover do campo Número para o campo Nome.
7. Use a tecla programável **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita do(s) caractere(s) a ser(em) alterado(s). Pressione a tecla **Retroceder** para remover esse caractere e digite novamente o caractere correto.
8. Depois de atualizar o Nome e/ou Número, pressione a tecla programável **Salvar** para adicionar a informação a uma tecla Discagem rápida. (Pressione a tecla programável **Cancelar** ou **Excluir** para sair sem salvar.)

   A entrada de Nome/Número é atualizada e todas as teclas Discagem rápida são reclassificadas em ordem alfabética pelo nome. A tela principal Discagem rápida é exibida novamente.
9. Para sair da aplicação Discagem rápida, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Como excluir entradas do Registro de chamadas

É possível excluir uma única entrada de registro de chamada ou todas as entradas em um registro de chamada específico.

Como excluir uma única entrada de registro de chamada

Para excluir uma única entrada de registro de chamada:

1. Acesse a aplicação Registro de chamada, pressionando a tecla programável **Registro**.

   A tela principal Chamadas perdidas é exibida.
2. Se a entrada a ser excluída for exibida, vá para a Etapa 3. Se a entrada a ser excluída não for exibida, use as teclas **Página à esquerda e/ou Página à direita** para percorrer o Registro de chamadas perdidas ou pressione a tecla programável para o Registro de chamadas dessa entrada (**Efetuadas** ou **Atendidas**).
3. Com a entrada a ser apagada exibida, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente a essa entrada.

   A tela Detalhe da entrada selecionada é exibida.
4. Pressione a tecla programável **Excluir**.

   O prompt "Pressione excluir novamente para confirmar." é exibido na parte superior da tela.

5. Verifique na tela o Nome e o Número exibidos que deseja excluir e, em seguida, escolha uma das seguintes opções:

Se você deseja	Então
Cancelar a exclusão sem remover a entrada de registro de chamada.	Pressione **Cancelar**. *Não ocorre nenhuma exclusão e a tela principal do Registro de chamadas é exibida*.
Concluir a exclusão dessa entrada do Registro de chamadas.	Pressione **Excluir**. *A entrada é removida e as entradas remanescentes desse Registro de chamadas permanecem classificadas em ordem cronológica.* *A tela principal do Registro de chamadas é exibida.*

6. Para sair da aplicação Registro de chamada, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Como excluir todas as entradas de um Registro de chamadas

Para excluir todas as entradas de um registro de chamadas:

1. Acesse a aplicação Registro de chamada, pressionando a tecla programável **Registro**.

   A tela principal Chamadas perdidas é exibida.

2. Para excluir o Registro de chamadas perdidas, vá para a etapa 3.

   Para limpar o Registro de chamadas recebidas atendidas, pressione a tecla programável **Atendidas** para exibir esse Registro de chamadas e, em seguida, vá para a Etapa 3.

   Para apagar o Registro de chamadas efetuadas, pressione a tecla programável **Efetuadas** para exibir esse Registro de chamadas e, em seguida, vá para a etapa 3.

3. Pressione a tecla programável **Apagar todas**.

   O prompt “Pressionar Excluir novamente para confirmar.” é exibido.

4. Verifique na tela se você deseja excluir todas as entradas para o Registro de chamadas e, em seguida, escolha uma das seguintes opções:

Se você deseja	Então
Cancelar a exclusão sem remover todas as entradas desse Registro de chamadas.	Pressione **Cancelar**. *Não ocorre nenhuma exclusão e a tela principal do Registro de chamadas é exibida*.
Completar a exclusão de todas as entradas para esse Registro de chamadas.	Pressione **Excluir**. *As entradas são removidas. A tela principal do Registro de chamadas é exibida*.

5. Para sair da aplicação Registro de chamada, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Capítulo 5: Como usar a aplicação Acesso à Web

Introdução

Um dos aspectos interessantes do telefone IP 4610SW é a aplicação opcional Acesso à Web. Você pode usar o telefone para acessar a sua Intranet corporativa e a Rede Mundial (World Wide Web).

O Administrador do sistema pode opcionalmente projetar uma página inicial na qual as suas opções da Web estarão situadas, ou usar uma página inicial fornecida pela Avaya para essa finalidade. Para fins de segurança, o Administrador do sistema também pode, opcionalmente, exigir que uma tela de autenticação seja exibida ao selecionar a aplicação Acesso à Web. Nesse caso, você deve enviar um Nome de usuário e Senha antes de obter acesso à página inicial/sites da Web.

Observe que a aplicação Acesso à Web oferece um recurso básico de navegador. A aplicação não oferece suporte a todos os tipos de dados da Internet nem é destinada a substituir o navegador do PC. As funções da Web do 4610SW são semelhantes às de um PDA (Personal Data Assistant) ou de um telefone celular, equipado com uma tela de exibição pequena (três linhas).

Este capítulo descreve as funções básicas disponíveis com a aplicação Acesso à Web. Essas funções incluem:

- acesso e navegação em páginas vinculadas à Página inicial,
- digitação de texto nas páginas da Web aplicáveis e
- configuração de uma entrada de Discagem rápida para um nome e um número de telefone associado encontrado nos sites da Web aplicáveis.

Como o Administrador do sistema pode personalizar a aplicação Acesso à Web para uso comercial específico, nem todas as facilidades descritas nesse capítulo são aplicáveis. Outras facilidades que resultam da personalização podem não estar descritos aqui. Por isso, entre em contato com o Administrador do sistema para obter informações específicas sobre a aplicação Acesso à Web antes de prosseguir.

Como a personalização pode afetar o fluxo das atividades relacionadas à Web, este capítulo descreve apenas os tipos principais de tela da Web.

Autenticação para Acesso à Web

Dependendo de como a sua aplicação Acesso à Web for gerenciada, você poderá ser solicitado a fornecer uma identificação antes de obter acesso às páginas da Web. Se não souber o seu ID de usuário ou a sua Senha, entre em contato com o Administrador do sistema para obter ajuda.

1. Se a tela de entrada Autenticação para a Web for exibida, depois de selecionar a tecla programável **Web**, use o teclado para digitar o seu ID ou Nome de usuário.

   Nota:

   Para obter informações sobre como digitar texto usando o teclado, consulte a seção neste capítulo intitulada Como digitar caracteres usando o teclado.

2. Pressione a tecla de linha/facilidade à esquerda do campo Senha e digite a sua senha.
3. Escolha uma das opções a seguir:

Se você deseja	Então
Autenticar o ID e a Senha.	Pressione a tecla programável **Enviar**. *Quando o seu ID e a senha são autenticados, a página seguinte é exibida.* *Se o seu ID e/ou senha não puderem ser autenticados, serão exibidas mensagens de erros apropriadas.*
Sair da aplicação Web sem autenticação.	Pressione a tecla programável **Cancelar** ou **Voltar**. *A tela de opções ou a aplicação anterior é exibida*.

Como navegar em páginas da Web

O navegador da aplicação Acesso à Web funciona de forma semelhante à do seu PDA ou telefone celular. Navegue em páginas da Web usando uma combinação de teclas de linha/facilidade e teclas programáveis.

Nota:

As chamadas feitas ou recebidas ao executar a aplicação da Web não afetam o acesso à Web, a navegação da página da Web ou a entrada de texto da página da Web.

Como navegar na Página inicial e em outras Páginas da Web tamanho padrão

Para navegar na página inicial e em outras páginas da Web tamanho padrão:

1. Acesse a tela Acesso à Web, selecionando a tecla programável **Web** na parte inferior da área do display.

   A página inicial é exibida.

2. Se uma linha não estiver selecionada (realçada), pressione primeiro a tecla de **linha/facilidade** à esquerda da linha para exibi-la “em foco” antes de continuar.
3. Navegue na página inicial e em outras páginas da Web da seguinte forma:

Se você deseja	**Então**
Exibir a página inicial novamente.	Pressione (**tecla de linha/facilidade 5**). *Qualquer processamento/carregamento de página da Web é interrompido e a página inicial é exibida*.
Mover uma página abaixo na página da Web (para ver as três próximas linhas).	Pressione (**tecla de linha/facilidade 6**).
Mover uma página acima na página da Web (para ver as três linhas anteriores).	Pressione (**tecla de linha/facilidade 4**).
Percorrer várias páginas.	Pressione a tecla **Página à direita** ou **Página à esquerda** para navegar para a próxima página ou para a página anterior, respectivamente.
Usar um link para ir a uma outra página.	Pressione a tecla de linha/facilidade à esquerda da linha que exibe um link sublinhado.

Nota:

Você pode exibir e percorrer as imagens e os textos que aparecerem.

Como digitar texto em páginas da Web

As páginas de entrada de texto são aquelas nas quais é possível digitar dados, como um nome, um endereço da Web (URL) ou outras informações sobre identificação. Um conjunto de colchetes, possivelmente com texto inserido entre eles, [ ] identifica as áreas de entrada de texto de uma página.

1. Para digitar dados, pressione antes a tecla de **linha/facilidade** à esquerda da linha na qual você deseja digitar o texto.

   *Quatro novas teclas programáveis são exibidas: **Concluído**, **Bksp** e **Espaço**, com a quarta tecla programável legendada "**alpha**" por padrão. Essa tecla programável é denominada **Modo** pois é usada para alterar o modo do texto que está sendo digitado. Qualquer referência, neste manual, à tecla programável "**Modo**" refere-se à quarta tecla programável ao digitar texto nas páginas da Web.*

2. Use o teclado de discagem para digitar o texto. Use as funções das teclas programáveis para facilitar sua entrada, conforme descrito abaixo.

Se você deseja	Então
Digitar texto.	Se você não tem conhecimento sobre a entrada de texto da Web do 4610SW, consulte Como digitar caracteres usando o teclado. Ao concluir a digitação da linha de texto/campo atual, pressione a tecla de linha/facilidade à esquerda da próxima linha de texto que você deseja digitar, pressione uma das teclas de linha/facilidade no lado direito do display para mover para uma linha ou página diferente, ou pressione a tecla programável **Concluído**. *Ao pressionar a tecla de linha/facilidade do lado esquerdo, um cursor será exibido nessa linha, se for uma caixa de entrada de texto*. *Ao pressionar uma tecla de linha/facilidade do lado direito, é exibido o resultado indicado pelo símbolo próximo a essa tecla.* *Ao pressionar **Concluído**, o modo de entrada de texto é desativado*.
Apagar dados digitados e restaurar a linha de entrada de texto ao formato original.	Pressione a tecla programável de aplicações específicas apropriada (por exemplo, **Limpar**). *Quaisquer caracteres inseridos serão removidos*. **Observação:** As teclas programáveis de aplicações específicas são determinadas pelo desenvolvedor da aplicação. Logo, o método de exclusão ou eliminação do texto digitado está sujeito ao projeto da aplicação.

1 de 2

Se você deseja	Então (continuação)
Salvar o texto digitado.	Pressione a tecla programável de aplicações específicas apropriada (por exemplo, **Enviar** ou **Salvar**). **Observação:** As teclas programáveis da aplicações específicas são determinadas pelo desenvolvedor da aplicação. Logo, o método para salvar o texto digitado está sujeito ao projeto da aplicação.
Alterar letras de um caractere alfabético de minúsculas para maiúsculas (o padrão) ou vice-versa.	Pressione a tecla programável **Modo** até que o termo **ALPHA** (maiúsculas) ou **alpha** (minúsculas) seja exibido, conforme apropriado. Em seguida, use o teclado de discagem para selecionar os caracteres que você deseja que apareçam em maiúsculas/ minúsculas. **Modo alpha** exibe todos os caracteres em minúsculas e é o modo padrão. **Modo ALPHA** exibe todos os caracteres em maiúsculas. O modo é alternado pressionando-se a tecla programável.
Digitar caractere(s) numérico(s).	Pressione a tecla programável **Modo** até que a opção **Número** seja exibida. Em seguida, use o teclado para selecionar o(s) número(s) apropriado(s).
Colocar um símbolo no campo de entrada de texto.	Pressione a tecla programável **Modo** até que o **Símbolo** seja exibido. Se o símbolo desejado não for exibido, pressione a tecla programável **Mais** para exibir símbolos adicionais. Para inserir um símbolo, pressione a tecla de linha/facilidade à direita/ esquerda do símbolo desejado, conforme apropriado.

2 de 2

Como digitar caracteres usando o teclado

Use as teclas de 0 a 9, * e # do teclado para digitar caracteres em uma linha/campo de entrada de texto.

Ao inserir um nome ou outro texto alfabético, a primeira vez que a tecla do teclado de discagem for pressionada exibirá o primeiro caractere alfabético associado à tecla à direita da posição atual do cursor. Esse caractere é mostrado com a mesma caixa exibida na tecla programável **alpha**. O cursor não se move. Pressionando-se a mesma tecla em seguida substituirá o caractere mostrado pelo próximo caractere alfabético atribuído a essa tecla. É possível usar as teclas # e * para exibir esses símbolos, mesmo nos modos alpha e ALPHA.

Por exemplo, com a tecla programável Modo, exibindo “ALPHA” ou “alpha”, ao pressionar a tecla “2” do teclado, a letra “A” ou “a” é exibida, dependendo de qual modo alfabético estiver ativado. Pressionar a tecla 2 novamente substituirá o A por um “B” (ou “b”). Pressionando-a novamente, a letra B é substituída pela “C” (ou “c”). Pressionar a mesma tecla novamente substituirá o C por um “A” (ou “a”) e assim por diante. Pressionar uma tecla diferente fará o cursor avançar uma posição para a direita e exibirá o primeiro caractere alfabético associado a essa tecla. Repita esse processo de entrada/pressionamento de tecla para preencher o campo de texto. Você também pode usar as teclas programáveis **Bksp** ou **Espaço** para excluir o caractere à esquerda do cursor ou para inserir um espaço, respectivamente.

Quando a tecla programável Modo exibe **Número**, o telefone IP 4610SW reconhece um pressionamento de tecla como um valor numérico (ou caractere tipográfico, como * ou #) e move o cursor uma posição para a direita.

Se a tecla programável Modo exibir **Símbolo**, use a tecla de linha/facilidade para selecionar o símbolo desejado. Acesse páginas adicionais de símbolos usando a tecla programável **Mais** ou as teclas **Página à direita** ou **Página à esquerda** no telefone. Quando selecionado, o símbolo é inserido automaticamente à direita do último caractere nessa fileira/linha e você retorna automaticamente ao modo **alpha**.

Como adicionar uma tecla Discagem rápida a um número de telefone de Site da Web

Alguns sites da Web podem incluir o recurso para informação de nomes e números de telefones associados ao telefone IP 4610SW. Nesse caso, as páginas aplicáveis da Web exibirão uma tecla programável **Adicionar à Discagem rápida**, conforme o que foi fornecido pelo autor do site da Web.

1. Pressione a tecla programável **Adicionar à Discagem rápida**.

   A tela Entrada de nome de discagem rápida é exibida para permitir que você faça a alteração do nome. O cursor é exibido à direita da entrada de nome atual.

   Nota:

   Para obter ajuda ao digitar informações na tela Entrada de nome ou número, consulte a seção no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida intitulada Como digitar dados nas telas Discagem rápida.

2. Se nenhuma alteração no Nome for necessária, vá para a Etapa 3. Para alterar o nome, use a tecla de linha/facilidade **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita dos caracteres a serem alterados. Pressione a tecla de linha/facilidade **Retroceder** para remover o(s) caractere(s) e digitá-lo(s) novamente. Ou, pressione a tecla de linha/facilidade **Limpar** para remover o nome e digitá-lo novamente. O campo Nome permite até 13 caracteres.

3. Após alterar o nome ou para alterar o número sem alterar o nome, pressione **Concluído**.

   A tela Entrada de número de discagem rápida exibe o prompt "Usar teclado para editar número (<25)." com o cursor posicionado no fim do campo Número.

4. Para alterar o número do telefone, use a tecla de linha/facilidade **Seta para esquerda** e/ou **Seta para direita** para mover o cursor para a direita do(s) caractere(s) a ser(em) alterado(s). Pressione a tecla **Retroceder** para remover o(s) caractere(s) e digitá-lo(s) novamente. Ou, pressione a tecla de linha/facilidade **Limpar** para remover o número e digitá-lo novamente. O campo Número permite até 24 caracteres.

   Nota:

   Pressionar **Cancelar**, a qualquer momento, retornará você à tela principal Discagem rápida sem atualizar a etiqueta.

5. Quando o Nome e/ou Número for atualizado, pressione a tecla programável **Salvar** para atualizar a tecla Discagem rápida.

   A entrada de Nome/Número é adicionada a uma tecla Discagem rápida disponível. Todas as teclas Discagem rápida são reclassificadas em ordem alfabética por Nome. A tela principal Discagem rápida é exibida novamente.

6. Para sair da aplicação Discagem rápida, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ) ou selecione uma outra aplicação, se necessário.

Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW

Introdução

Este capítulo descreve como configurar ou exibir os parâmetros do telefone, incluindo:

- Como exibir a tela Telefone ao discar/atender
- Como personalizar os padrões de toque de chamada
- Como determinar o funcionamento da facilidade Discar novamente (rediscar o último número chamado ou selecionar a partir de uma lista com as últimas três chamadas)
- Como exibir o Temporizador de chamadas
- Como alterar o intervalo de exibição de mensagens
- Como alterar o contraste da área do display
- Como efetuar logoff
- Como fazer backup e restaurar os dados da tecla de Discagem rápida, etiquetas de teclas de facilidades e configurações de opções
- Como personalizar as etiquetas de tecla de facilidade
- Como selecionar um idioma diferente para a interface do usuário do 4610SW
- Como fazer com que o Indicador luminoso de mensagem de voz pisque quando o telefone tocar

Este capítulo descreve também como verificar o status de determinadas interações do telefone/servidor. Essas informações podem ser úteis para solucionar problemas ou ao discutir a operação do telefone com o Administrador do sistema.

Nota:

O Administrador do telefone pode desativar todas as opções configuráveis pelo usuário. Se você pressionar a tecla **Opções** com o telefone no gancho e a única opção exibida for **Exibir configurações IP**, significa que o administrador desativou as opções que podem ser configuradas. Não será possível alterar as configurações atuais.

Como acessar os menus principais de opções

Para acessar os menus principais de opções:

1. Para acessar a aplicação Opções, pressione a tecla **Opções** ( ) à direita e abaixo das teclas programáveis.

   A primeira das quatro principais telas de Opções é exibida.

2. Use os indicadores de página padrão para mover entre as quatro telas principais Opções.
   - As três categorias de opções exibidas na tela principal Opções são as seguintes:
     - **Opções de aplicações:** fornece acesso para que você possa configurar a opção Discar novamente, a exibição da tela Telefone para opções de efetuar ou atender chamadas, a exibição de Temporizadores de chamadas, o Intervalo de exibição de mensagens na parte superior da tela e o Alerta visual (indicador luminoso de mensagens que pisca ao receber chamadas).
     - **Exibir configurações IP:** fornece acesso à tela principal **Exibir status #1**, na qual é possível exibir status/informações sobre endereço IP, status da qualidade de serviço (áudio e sinal) e status de interfaces, e à tela principal **Exibir status #2**, na qual você pode exibir diversos dados de status/telefone.
     - **Qualidade de áudio da rede:** fornece acesso à tela **Status de áudio #1**, na qual você pode solucionar problemas de codificação recebida, perda de pacote e atraso de empacotamento, e à tela **Status de áudio #2**, na qual você pode solucionar problemas de atraso na rede e qualidade de áudio. Observe que essa opção é exibida apenas quando você está em uma chamada.
   - As três categorias de opções exibidas na segunda tela principal Opções são as seguintes:
     - **Controle de contraste:** fornece acesso à tela **Opção de contraste**, na qual é possível ajustar o contraste da área do display do telefone 4610SW.
     - **Como etiquetar tecla de facilidade:** permite personalizar uma etiqueta em uma tecla de facilidade, se necessário.
     - **Logoff:** permite efetuar logoff do telefone para fins de segurança e privacidade.
   - As três opções exibidas na terceira tela principal Opções são as seguintes:
     - **Backup/Restaurar:** fornece acesso à tela principal **Backup/Restaurar**, na qual é possível definir backups automáticos de discagem rápida, dados de etiquetas de tecla de facilidade e opções, restaurar o arquivo de backup anterior, configurar e verificar o status do seu FTP (File Transfer Protocol).
     - **Selecionar idioma do display:** permite alterar o display do idioma atual para qualquer um dos sete idiomas alternativos.
     - **Interface Ethernet do PC:** permite especificar as configurações de comunicação entre o telefone e o PC (se conectados).

- A única opção exibida na quarta tela principal Opções é:
  - **Toque pessoal:** fornece acesso às telas Seleção de toque de chamada pessoal, para configurar um padrão de toque diferente do que é fornecido com o telefone.

Nota:

Você pode exibir a quarta tela principal Opções a partir da primeira tela principal Opções, pressionando o indicador de páginas **Página à esquerda**.

Os procedimentos a seguir descrevem cada categoria de Opções em detalhes.

1. Para selecionar uma opção, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção desejada.

   A tela Opções respectiva é exibida.

2. Para alterar a configuração atual, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.

   A configuração de opção é "alternada" e exibe a próxima escolha.

3. Para sair da aplicação Opções, pressione qualquer tecla programável etiquetada para outras aplicações do telefone 4610SW (**Discagem rápida, Registro** e **Web**). Para retornar à aplicação Telefone, pressione a tecla **Telefone/Sair** ( ).

Opções de aplicações

As opções de aplicações permitem alterar as opções padrão relacionadas às chamadas. Você seleciona essa opção da tela principal Opções, que é acessada pressionando a tecla **Opções** do telefone. Duas telas Opções de aplicações estão disponíveis. A primeira fornece a funcionalidade para alterar as configurações relacionadas às chamadas. A segunda tela permite configurar o alerta visual. Mova-se entre as duas telas Opções de aplicações usando os indicadores de páginas padrão.

Para alterar ou configurar qualquer opção de tela de aplicação, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção. Por exemplo, se uma opção estiver configurada como "Não", pressionar a tecla de linha/facilidade correspondente alterará a configuração para "Sim".

Como configurar a opção Discar novamente

A opção **Discar novamente** fornece uma das duas alternativas para rediscagem:

- Disca novamente o **último número** chamado, automaticamente, quando a tecla **Discar novamente** é pressionada ou
- Exibe uma lista dos **três últimos números** chamados quando a tecla **Discar novamente** é pressionada, permitindo escolher o número que você deseja discar novamente.

Essa é a configuração padrão.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável**Salvar** (para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**).

   Depois de salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao atender?

Quando a opção **Exibir tela Telefone ao atender?** é configurada como **Sim**, a tela Telefone é exibida na área do display quando você atende a uma chamada, independentemente da tela onde estava trabalhando naquele momento. Você perderá qualquer trabalho em andamento não salvo (por exemplo, etiquetar uma tecla Discagem rápida) quando a tela Telefone for exibida. A única exceção é a aplicação Acesso à Web, que é “semelhante” à página da Web atual.

Quando a opção **Exibir tela Telefone ao atender?** é configurada como **Não**, o atendimento de uma chamada recebida não afeta a tela de aplicação exibida. A linha superior do display, no entanto, fornece uma mensagem apropriada.

Essa é a configuração padrão.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que você deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável **Salvar**. (Para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**.)

   Depois de salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao chamar?

Quando a opção **Exibir tela Telefone ao chamar?** é configurada como **Sim**, a tela Telefone é exibida na área do display quando você faz uma chamada, independentemente da tela onde estava trabalhando naquele momento. Você perderá qualquer trabalho em andamento não salvo (por exemplo, etiquetar uma tecla Discagem rápida) quando a tela Telefone for exibida. A única exceção é a aplicação Acesso à Web, que é “semelhante” à tela da Web atual.

Quando a opção **Exibir tela Telefone ao chamar?** é configurada como **Não**, fazer uma chamada não afeta a tela de aplicação exibida. A linha superior do display, no entanto, fornece uma mensagem apropriada.

Essa é a configuração padrão.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que você deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável **Salvar**. (Para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**.)

   Depois de salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Como configurar a opção Exibir temporizadores de chamadas?

O Telefone IP 4610SW pode exibir dois tipos de Temporizadores de Chamadas. O **Temporizador de chamadas** é exibido na parte superior da área do display e mostra o tempo decorrido da chamada na qual você está conectado no formato hh:mm:ss (horas:minutos:segundos). O **Temporizador de retenção de chamada** é exibido na área de apresentação de chamada aplicável, mostrando o tempo decorrido de uma chamada em retenção.

Quando a opção **Exibir temporizadores de chamadas?** é configurada como **Sim**, o Temporizador de chamadas é exibido na linha de apresentação de chamada ativa (se a tela Telefone for exibida) ou na linha superior do display (se uma tela diferente da tela Telefone for exibida). Do mesmo modo, quando uma chamada está em retenção, o Temporizador de retenção é exibido na área de apresentação de chamada correspondente ou na linha superior do display, conforme a tela Telefone é ou não exibida.

Essa é a configuração padrão.

Quando a opção **Exibir temporizadores de chamadas?** é configurada como **Não**, o Temporizador de chamadas e o Temporizador de retenção de chamada não são exibidos. Contudo, os dados de tempo de chamada são, ainda, mantidos pelo telefone para fins de Registro de chamadas.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que você deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável **Salvar**. (Para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**.)

   Depois de salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Como configurar o Intervalo de exibição de mensagem

Ocasionalmente, o servidor de chamadas pode enviar mensagens maiores que a área do display para o seu telefone. Caso isso ocorra, a primeira e, em seguida, a segunda parte da mensagem são exibidas por um intervalo de tempo específico.

O Intervalo de exibição de mensagens pode ser **Rápido** (o intervalo de exibição é 2 segundos) ou **Lento** (o intervalo de exibição é 3 segundos).

O intervalo padrão é Lento.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que você deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável **Salvar**. (Para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**.)

   Depois de salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Como configurar o Alerta visual

Quando essa opção é configurada como **Não** (padrão), o toque de chamada é a única notificação de uma chamada recebida. Quando é configurada como **Sim**, o telefone toca e um indicador luminoso de mensagem de voz pisca para avisá-lo de uma chamada recebida.

1. Para alterar essa opção, pressione a tecla de linha/facilidade correspondente.
2. Pressione a tecla de linha/facilidade da próxima configuração que você deseja alterar ou salve essa configuração, pressionando a tecla programável **Salvar**. (Para restaurar a configuração anterior sem alterá-la, pressione a tecla programável **Cancelar**.)

   Ao salvar ou cancelar, a primeira tela principal Opções é exibida.

Opções de toque de chamada pessoal

O Telefone IP 4610 possui oito opções de toque de chamada padrão. É possível ouvir os padrões e selecionar o preferido, utilizando a opção Toque de chamada pessoal.

1. Selecione **Toque de Chamada Pessoal** a partir da quarta tela principal Opções.

   A tela de Toque de Chamada Pessoal nº 1 exibe os quatro primeiros padrões de toque.

2. Para ouvir um dos quatro primeiros padrões de toque, pressione a tecla de Linha/Facilidade à esquerda ou à direita de qualquer padrão numerado. Para ouvir padrões de toque adicionais, siga até a Etapa 3.

   O número do Padrão Atual muda de acordo com o padrão selecionado, que tocará uma vez.

3. Para exibir a segunda tela de Toque de Chamada Pessoal e ouvir os quatro padrões de toque restantes, utilize as teclas **Indicadores Página à direita** ou **Página à esquerda** para visualizar a segunda tela. Para ouvir um dos quatro primeiros padrões de chamada, pressione a tecla de Linha/Facilidade à esquerda ou à direita de qualquer padrão numerado.

   O número do Padrão atual muda para o padrão selecionado, que toca uma vez.

4. Repita a Etapa 1 ou a Etapa 2 até ouvir seu toque padrão preferido.
5. Salve o novo padrão de toque pressionando a tecla programável **Salvar**. Para restaurar a configuração anterior sem fazer alterações, pressione a tecla programável **Cancelar.**

   A quarta tela principal Opções é exibida.

   Nota:

   O processo de seleção de padrão de toque de chamada é interrompido, caso o telefone esteja fora do gancho, receba uma chamada ou ocorra falta de energia, e você deve reiniciá-lo a partir da etapa 1.

   Ajuste o volume do toque utilizando as teclas de Controle de Volume abordadas nas Descrições das facilidades/teclas do telefone IP 4610SW.

Opções de exibição de tela de status

Duas telas principais Status fornecem exibições das informações do telefone e do sistema. Geralmente não é necessário exibir essas informações. No entanto, se problemas ocorrerem, o Administrador do sistema pode solicitar que você relate determinados valores de alguma das telas de status.

Nota:

Os dados da tela de status podem ser exibidos, mas não podem ser alterados.

1. Selecione **Exibir configurações IP** na tela principal Opções (que é acessada pressionando a tecla **Opções** do telefone).

   A tela principal Exibir status #1 é exibida com as opções para exibir os endereços IP, a qualidade do serviço ou as interfaces.

2. Para selecionar qualquer opção nessa tela, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção. Para exibir a segunda tela principal Status (ou quando qualquer tela tiver mais de uma página), o Indicador de páginas será exibido para permitir a rolagem de uma página para outra usando as teclas **Página à direita** ou **Página à esquerda**, conforme aplicável.

   A tela principal Exibir status #2 é exibida com o acesso às configurações adicionais e informações do telefone.

3. Para selecionar qualquer opção nessa tela, pressione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção. Para exibir quaisquer telas adicionais, o Indicador de páginas é exibido. Use as teclas **Página à direita** ou **Página à esquerda** para rolar de uma página para outra, conforme aplicável.
4. Para retornar à tela principal Opções de qualquer tela de status, pressione a tecla programável **Retornar**.

Cada opção é descrita nas subseções a seguir.

Como exibir o status do endereço IP

As informações sobre o endereço IP (Internet Protocol) englobam duas telas e identificam determinados componentes e conexões. As informações sobre endereço IP incluem:

- a localização (endereço) do seu telefone no Servidor de chamadas do sistema,
- a localização e a porta (conexão) do próprio Servidor de chamadas,
- o roteamento de chamadas e os endereços de máscara e
- a identificação do Servidor de arquivos com o qual o seu telefone interage.

Apesar de ser de natureza técnica, o Administrador do sistema pode solicitar informações para rastrear os problemas ou responder às perguntas sobre as conexões ou funções do telefone.

Como exibir o Status de qualidade de serviço (QoS)

O QoS refere-se a uma série de mecanismos usados para melhorar a qualidade de áudio na rede.

Como exibir o Status de interface

O seu telefone possui interface com diversos dispositivos de hardware e software de sistemas. Esta tela fornece informações sobre três das principais interfaces.

Como exibir Status diversos

Cinco telas de status variados fornecem informações adicionais sobre o telefone e suas conexões, como modelo, número de série e endereço MAC.

Como exibir a Qualidade de áudio da rede

Caso perceba uma qualidade de áudio ruim durante uma chamada, provavelmente, há um problema da rede. O Administrador da LAN pode solicitar que você exiba essas telas para diagnosticar ou solucionar problemas de áudio. Apesar de ser de natureza técnica, essas telas fornecem informações que podem ajudar a identificar as causas da má qualidade de áudio.

Nota:

A tecla **Qualidade de áudio da rede** é exibida somente quando você está em uma chamada (fora do gancho).

1. Selecione a opção **Qualidade de áudio da rede** na tela principal Opções (que é acessada pressionando-se a tecla **Opções** do telefone).

   Se for administrada, a tela Status de áudio #1 será exibida. A linha inferior apresenta um resumo não-técnico da qualidade de áudio da rede.

2. Para retornar à tela principal Opções, pressione a tecla programável **Retornar**.

Como alterar o Contraste do display

Ao inicializar o telefone pela primeira vez, o contraste da área do display do seu telefone IP 4610SW é configurado para um nível intermediário. Existem 15 níveis de contraste disponíveis para ajuste com o propósito de adaptá-lo melhor à iluminação e ao ambiente de trabalho.

Nota:

Talvez não seja possível distinguir todas as configurações dos 15 níveis de contraste. Algumas das configurações dos níveis máximo ou mínimo de contraste podem parecer idênticas às configurações adjacentes. Isso é normal.

1. Selecione a opção **Controle de contraste** na tela principal Opções (que é acessada pressionando a tecla **Opções** do telefone).
2. Para aumentar a intensidade do contraste, pressione a tecla programável **Seta para a direita** até atingir o nível de contraste desejado. Para diminuir a intensidade do contraste, pressione a tecla programável **Seta para a esquerda** até atingir o nível de contraste desejado.

   Cada pressionamento de tecla resulta em aumento ou diminuição do nível, dependendo de qual tecla programável de seta é pressionada. Os símbolos de divisa fornecem confirmação visual do nível atual.

3. Salve o nível de contraste configurado pressionando a tecla programável **Salvar** ou pressione a tecla programável **Cancelar** para restaurar a configuração prévia sem alterar o contraste.

   A segunda tela principal Opções é exibida.

Como etiquetar tecla de facilidade

As teclas de linha/facilidade ( ) aparecem em ambos os lados da área do display do telefone. Essas teclas fornecem apresentações de chamada (Linhas). Elas também fornecem as facilidades relacionadas às chamadas (fornecidas com o sistema do telefone ou gerenciadas pelo Administrador do sistema) na aplicação Telefone. Além disso, funcionam como teclas de aplicações específicas em outras aplicações, como o Registro de chamadas.

Você pode usar a opção Como etiquetar tecla de facilidade para etiquetar novamente qualquer tecla de facilidade da aplicação Telefone. Por exemplo, uma das teclas de facilidade pode ser etiquetada como **Encam**. para Encaminhamento de chamadas, mas é possível abreviá-la para **Enc**. Como alternativa, se você etiquetou novamente várias teclas de facilidade e deseja restaurar as etiquetas padrão (originais), essa opção permite exibir os valores padrão das etiquetas e restaurá-las, caso o deseje.

1. Selecione **Como etiquetar tecla de facilidade** na segunda tela principal Opções.

   A tela Opções para etiquetar tecla de facilidade é exibida.

2. Escolha uma das opções a seguir:

Se você deseja	Então
Etiquetar novamente uma ou mais teclas de facilidade.	Selecione **Etiquetar novamente teclas de facilidade**. *A tela Como etiquetar novamente tecla de facilidade é exibida.* *Vá para a etapa 3.*
Exibir as etiquetas padrão para as suas teclas de facilidade.	Selecione **Exibir etiquetas padrão**. *A tela Exibir tecla de facilidade padrão é exibida*. Observe as teclas padrão e, em seguida, selecione **Retornar** para exibir novamente a tela Opções para etiquetar tecla de facilidade. *Repita a etapa 2, selecionando uma opção diferente*.
Restaurar a etiqueta padrão para uma única tecla de facilidade.	Selecione **Etiquetar novamente teclas de facilidade**. *A tela Como etiquetar novamente tecla de facilidade é exibida.* *Vá para a etapa 3.*

1 de 2

Se você deseja	Então (continuação)
Restaurar as etiquetas padrão para todas as suas teclas de facilidade.	Selecione **Restaurar etiquetas padrão**. *A tela Restaurar etiquetas padrão de tecla de facilidade é exibida. Os prompts "Restaurar todas as etiquetas de tecla de facilidade às configurações padrão?" e "Pressione Padrão para confirmar." são exibidos*. Para restaurar as etiquetas padrão, selecione **Padrão.** Para retornar à tela Opções para etiquetar tecla de facilidade sem fazer alterações, selecione **Cancelar**. *A tela Opções para etiquetar tecla de facilidade é exibida.*
Retornar à segunda tela principal Opções sem fazer alterações.	Selecione **Retornar**.

2 de 2

3. Se os indicadores Página à Direita/Esquerda aparecerem na área de tecla programável, o telefone tem mais de uma página de teclas de facilidade. Use o indicador **Página à direita** ou **Página à esquerda** para mover para a página na qual você deseja etiquetar novamente uma ou mais teclas de facilidade.

   À medida que você muda de página, a área superior do display exibe o número da página atual.

   Nota:

   O Administrador do sistema pode ter "bloqueado" uma ou mais etiquetas de modo que você não possa editá-las. As etiquetas bloqueadas são sombreadas em branco. Quando não for possível alterar uma tecla bloqueada, ao selecioná-la, será emitido um tom de bipe de erro.

4. Selecione (pressione) a tecla de facilidade que deseja etiquetar novamente ou para a qual deseja restaurar a etiqueta padrão.

   A tela Edição de etiqueta de tecla de facilidade é exibida. Para referência, a etiqueta atual aparece próxima à primeira tecla de facilidade.

5. Para etiquetar novamente uma tecla de facilidade, use o teclado e quaisquer teclas de linha/facilidade para digitar a nova etiqueta (no máximo 13 caracteres). Para restaurar a etiqueta padrão para a tecla de facilidade selecionada, selecione **Limpar** para remover a etiqueta anteriormente definida. (Consulte Como digitar caracteres usando o teclado de discagem e Como editar durante ou após uma entrada no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida para obter informações sobre entrada de dados.)

6. Selecione **Salvar** para salvar a etiqueta nova/modificada (ou para restaurar a etiqueta padrão, conforme aplicável). Se preferir, selecione **Cancelar** para sair da tela sem salvar a alteração ou restaurar a etiqueta padrão.

   A tela Como etiquetar tecla de facilidade é exibida novamente.

   Nota:

   Algumas teclas de facilidade podem ser fornecidas como parte do software do telefone. No caso de um upgrade do software, tais etiquetas de tecla de facilidade podem ser sobrescritas com uma nova etiqueta padrão, apagando todas as etiquetas que foram renomeadas.

Como efetuar logoff do telefone IP 4610SW

Efetue logoff do telefone para evitar o uso não-autorizado durante sua ausência ou para fins de privacidade. Procure a opção Efetuar logoff na segunda tela principal Opções.

ATENÇÃO:

Ao efetuar logoff, todas as entradas do Registro de Chamadas são apagadas e, a não ser que a opção backup/restarar automática estiver desabilitada, todas as opções que foram alteradas retornam aos valores padrão.

1. Para efetuar logoff de qualquer tela de aplicação, pressione a tecla **Opções** à direita e abaixo das teclas programáveis. Em seguida, pressione a tecla **Página à direita**.

   A segunda tela principal Opções é exibida.

2. Selecione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção **Efetuar logoff**.

   A tela Efetuar logoff exibe o prompt “Deseja efetuar logoff?”.

3. Para continuar, selecione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção **Sim**. Para retornar à tela principal Opções sem efetuar logoff, selecione a tecla de linha/facilidade ao lado da opção **Não**.

   A seleção da opção Sim cancela o registro do telefone no servidor de chamadas, exclui suas entradas do registro de chamadas e retorna todas as opções configuradas aos respectivos valores padrão.

   A seleção da opção Não exibe a segunda tela principal Opções. O telefone permanece conectado à rede e o registro de chamadas e os valores de opções permanecem inalterados.

Como restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar logoff

Ao efetuar logoff do seu telefone, a linha superior exibe “Ext.=*”.

1. Para restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar logoff, use o teclado para digitar o seu Número de ramal e, em seguida, pressione a tecla **Cerquilha** (#).

   O display solicita a digitação da sua senha.

2. Usando o teclado, digite a senha de PBX/Central e, em seguida, pressione a tecla **Cerquilha** (#).

   O telefone está pronto para ser usado.

Opções Backup/Restaurar

As opções Backup e Restaurar do telefone IP 4610SW permitem:

- Fazer backup de configurações de preferência/opções, etiquetas da tecla Discagem rápida, nomes, números e etiquetas das teclas de facilidade. Isso ocorre automaticamente sempre que você salva uma alteração de qualquer uma dessas configurações ou teclas. O backup automático protege esses dados em caso de falha do sistema, permitindo restaurar o arquivo de backup de configurações ativas e etiquetas de teclas.
- Restaurar configurações de opções, etiquetas da tecla Discagem rápida, nomes e números e etiquetas de teclas de facilidade em seguida a uma falha ou substituição do telefone.
- Estabelecer ou modificar as configurações do FTP (File Transfer Protocol), como endereço de servidor de rede, caminho de diretório para salvar dados dos quais foi feito backup e ID de usuário e Senha para acesso ao servidor por meio do telefone.
- Verificar se foi feito um backup automático.

Como cada sistema de telefone tem características e configurações exclusivas, a modificação das opções Backup/Restaurar exige, normalmente, a assistência do Administrador do sistema. Por exemplo, é improvável que você possa acessar o endereço IP específico do servidor ao configurar os parâmetros de FTP sem consultar o Administrador do sistema.

Para verificar ou alterar qualquer uma das opções acima, selecione a opção **Backup/ Restaurar** da terceira tela principal Opções. A tela principal Backup/Restaurar é exibida, contendo todas as opções e configurações de backup/restauração relacionadas.

Nota:

Na tela Backup/Restaurar, verifique a configuração **Backup automático** para determinar se o seu telefone já está configurado para fazer backups automáticos. A configuração padrão é **Desativada**, o que significa que o backup automático não ocorrerá a não ser que você altere a configuração para **Ativada**. Se o Administrador do Sistema desabilitou as Opções Backup/Restaurar através da administração, você não poderá habilitá-las pessoalmente.

Configurações salvas durante um backup

Se for apropriadamente administrada, a opção Backup/Restaurar salvará as seguintes configurações e preferências:

- Configuração de toque personalizado
- Configuração Discar novamente
- Exibir tela Telefone ao atender? (sim/não)
- Exibir tela Telefone ao chamar? (sim/não)
- Exibir Temporizadores de chamadas? (sim/não)
- Intervalo de exibição de mensagem (lento/rápido)
- Alerta visual (sim/não)
- Configuração de contraste
- Idioma de exibição
- Configuração de Ethernet
- Backup automático (sim/não)
- Endereço IP do servidor FTP
- Caminho de diretório do FTP
- Nome de usuário do FTP

Como configurar a opção Backup automático

Você deve alterar a configuração Backup automático para **Ativada** para fazer automaticamente o backup de configurações de opções, etiquetas das teclas de facilidade, etiquetas da tecla Discagem rápida, nomes e números, sempre que alterar qualquer um desses valores. Se essa configuração estiver **Desativada**, talvez você deva fornecer primeiro informações adicionais, como o servidor FTP no qual os dados do backup irão residir, antes de poder alterar a configuração.

1. Verifique abaixo da linha Status do FTP a existência de uma das mensagens a seguir e proceda conforme as instruções.

Se	Então
Nenhuma mensagem for exibida.	Vá para a Etapa 2 para alterar a configuração Backup automático de **Desativada** para **Ativada** ou selecione a opção **Retornar** para exibir a segunda tela principal Opções.
A mensagem “Deve ser fornecido um endereço IP do servidor FTP para essa facilidade.” for exibida.	Você deve fornecer primeiro o endereço FTP e/ou o diretório FTP do servidor no qual os dados de backup devem ser armazenados. Entre em contato com Administrador do sistema para obter essas informações e quaisquer instruções específicas do sistema do seu telefone. Em seguida, adicione o endereço do servidor conforme descrito em Como configurar ID de usuário, Senha e outras opções do FTP (File Transfer Protocol) na página 73, antes de passar para a Etapa 2.

2. Para fazer backup automático de todas as configurações de opções, etiquetas das teclas de facilidade, informações sobre Discagem rápida, depois de salvar qualquer um desses valores, selecione a tecla de linha/facilidade à direita ou à esquerda da opção **Backup automático**.

   A configuração muda de Desativada para Ativada.

3. Para salvar a sua definição, selecione **Salvar**. Para sair sem fazer alteração, selecione **Cancelar**.

   A terceira tela principal Opções é reexibida com a configuração Backup/Restaurar Ativada.

Como recuperar e restaurar dados de um arquivo de backup

A restauração de dados de seu arquivo de backup mais recente é um processo em duas etapas. Primeiro, você inicia a recuperação do arquivo de backup (geralmente em seguida a uma falha do sistema ou substituição do telefone). Em seguida, confirma se deseja que os dados recuperados substituam os dados atuais do telefone.

Nota:

A recuperação e a restauração de dados de backup levam apenas alguns segundos. Contudo, não é permitida nenhuma outra atividade do telefone enquanto estiverem em andamento.

1. Selecione **Recuperar dados restaurados** na tela principal Backup/Restaurar.

   O telefone 4610SW tenta iniciar o FTP (File Transfer Protocol) para recuperar o último arquivo de backup do servidor. A mensagem "Recuperação do FTP em andamento..." é exibida. Uma das seguintes mensagens adicionais é exibida, conforme apropriado:

Se	Então
Após a conexão do servidor, o arquivo de backup for recuperado com dados no formato correto.	As mensagens "Arquivos recuperados com êxito." e "Pressione Salvar para substituir os dados atuais pelos dados do arquivo recuperado." serão exibidas. Selecione **Salvar**. *Todos os valores anteriores são substituídos pelos dados do arquivo de backup. A tela principal Backup/Restaurar é exibida novamente.*
A conexão ao servidor FTP não puder ser efetuada.	A mensagem "Não é possível acessar o servidor FTP." será exibida. Selecione **Tentar novamente**. Se a conexão for efetuada, consulte as mensagens acima para obter uma recuperação com êxito e proceda de acordo com o sugerido. Se mesmo assim a conexão não puder ser efetuada, o servidor pode estar ocupado ou não estar funcionando. Selecione **Cancelar** para retornar à tela principal Backup/Restaurar e tente o procedimento Restaurar posteriormente. Opcionalmente, consulte o Administrador do sistema para saber se o Endereço IP do servidor está correto.

1 de 2

Se	Então (continuação)
A conexão for efetuada com o servidor FTP, mas o arquivo não estiver no diretório especificado ou não puder ser recuperado por qualquer motivo.	A mensagem “Não é possível obter o arquivo.” será exibida. Entre em contato com o Administrador do sistema para obter instruções sobre como proceder.

2 de 2

2. Se você quiser retornar à tela principal Backup/Restaurar sem recuperar ou restaurar o arquivo de backup, selecione **Cancelar**.

   A recuperação ou a restauração de dados de backup é cancelada e todos os dados recuperados parcialmente são descartados. A tela principal Backup/Restaurar é exibida novamente.

   Nota:

   O Administrador do telefone pode desativar a capacidade de fazer alterações nas teclas Discagem rápida. Nesse caso, você poderá recuperar o arquivo de backup como o normal, mas quaisquer alterações feitas nos dados de etiqueta da tecla Discagem rápida desse arquivo de backup serão ignoradas.

Como configurar ID de usuário, Senha e outras opções do FTP (File Transfer Protocol)

O Administrador do sistema estabelece determinados parâmetros para cada telefone IP 4610SW na sua rede. A maioria dos parâmetros é estabelecida no servidor da rede e aplica-se a todos os telefones da rede. Outros parâmetros podem ser exclusivos para um site específico, departamento ou grupo de telefones. Essas configurações, que podem ser exclusivas do seu telefone, aparecem na tela Configuração do FTP (File Transfer Protocol). São as seguintes:

- **Endereço IP do servidor** - o servidor específico ao qual o telefone IP 4610SW está conectado para fazer backup, restauração e outras funções referentes à rede. Se o seu telefone for reparado, esse valor será definido como zero e deve ser restabelecido.
- **Caminho de diretório** - A localização do servidor ao qual os dados do telefone (por exemplo, etiquetas Discagem rápida, nomes e números, etiquetas de tecla de facilidade e opções) são enviados durante um backup e a partir do qual os dados são restaurados.
- **ID de usuário e Senha** - Identificadores exclusivos atribuídos a um usuário do telefone para fins de segurança do servidor.

Nota:

Todas as configurações do FTP são enviadas em branco após reparo ou fabricação do telefone.

Em virtude de as informações sobre o FTP poderem causar impacto na operação do servidor, como também o backup correto dos dados do telefone, entre em contato com o Administrador do sistema antes de atualizar qualquer configuração.

O ID de usuário e a Senha no procedimento a seguir fornecem acesso ao servidor. Esse acesso permite executar backup e outras facilidades relacionadas ao servidor. A senha e o ID de usuário não são os mesmos ID e senha de registro do Avaya Communication Manager, que o identificam como um usuário autorizado do respectivo sistema.

1. Para atualizar qualquer uma das configurações do FTP, selecione a opção **Configuração do FTP** na tela principal Backup/Restaurar.

   A primeira tela principal Configurações do FTP é exibida.

2. Escolha uma das opções a seguir:

Se você deseja	**Então**
Adicionar ou atualizar o Endereço IP do servidor.	Pressione uma tecla de Linha/Facilidade na linha imediatamente abaixo de **Endereço IP do servidor/ Caminho do diretório**. *A tela Entrada do endereço do servidor FTP é exibida. A área superior do display apresentará o prompt "Digitar endereço IP" (se nenhum nome de servidor estiver atribuído atualmente) ou "Endereço IP ou nome DNS (<17)" (se você estiver modificando um endereço de servidor existente).* Use o teclado e quaisquer teclas de linha/facilidade aplicáveis para digitar o nome/endereço do servidor com 16 caracteres no máximo. (Consulte Como digitar caracteres usando o teclado de discagem e Como editar durante ou após uma entrada no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida para obter informações sobre entrada de dados.) Selecione **Salvar** para salvar a configuração e retornar à primeira tela principal Configurações do FTP.

1 de 3

Se você deseja	Então (continuação)
Adicionar ou atualizar o caminho de diretório (para o qual o backup salva os dados).	Pressione uma tecla de Linha/Facilidade na última linha imediatamente abaixo de **Endereço IP do servidor/ Caminho do diretório**. *A tela Entrada de caminho de diretório do FTP é exibida. A área superior do display apresentará o prompt "Caminho de diretório do FTP (<23)".* Use o teclado e qualquer tecla de linha/facilidade aplicável para digitar o caminho fornecido pelo Administrador do sistema (22 caracteres ou menos). (Consulte Como digitar caracteres usando o teclado de discagem e Como editar durante ou após uma entrada no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida para obter informações sobre entrada de dados.) Selecione **Salvar** para salvar a configuração e retornar à primeira tela principal Configurações do FTP. Como alternativa, você pode selecionar **Limpar** para remover o caminho atual antes de digitar um novo caminho. Ou pode selecionar **Cancelar** para retornar à tela principal Backup/Restaurar sem alterar o caminho atual.
Adicionar ou atualizar o Nome de usuário [servidor].	Pressione a tecla **Página à direita** ou **Página à esquerda** para exibir a segunda tela principal Configurações do FTP. Selecione **Nome de usuário**. *A tela Entrada de nome de usuário do FTP é exibida. A área superior do display apresentará o prompt "Nome de usuário do FTP (<16)".* Use o teclado e quaisquer teclas de linha/facilidade aplicáveis para digitar o Nome de usuário (no máximo 15 caracteres) que oferece acesso ao servidor. (Esse nome é fornecido pelo Administrador do sistema ou você o seleciona usando parâmetros fornecidos pelo Administrador.) (Consulte Como digitar caracteres usando o teclado de discagem e Como editar durante ou após uma entrada no Capítulo 3: Como usar a aplicação Discagem rápida para obter informações sobre entrada de dados.) Selecione **Salvar** para salvar a configuração e retornar à primeira tela principal Configurações do FTP.
Adicionar ou modificar a sua Senha do servidor.	Selecione **Senha**. *A tela Entrada de Senha do FTP é exibida. A área superior do display apresentará o prompt "Senha do FTP (<13)".* Use o teclado e quaisquer teclas de linha/facilidade para digitar a Senha (considerando os parâmetros fornecidos pelo Administrador do sistema). Selecione **Salvar** para salvar a configuração e retornar à primeira tela principal Configurações do FTP.

2 de 3

Se você deseja	Então (continuação)
Retornar à tela principal Backup/ Restaurar sem alterar a configuração do FTP selecionada.	Selecione **Cancelar**. *Nenhuma alteração é efetuada e a última tela principal Configurações do FTP é exibida novamente.*

3 de 3

3. Repita esse procedimento, a partir da etapa 1, para cada configuração do FTP que deseja adicionar ou modificar.

Como selecionar o idioma do display

Os usuários podem alterar o idioma da interface exibido nos telefones IP 4610SW. As opções de idioma padrão são:

- Inglês (o idioma padrão do display)
- Francês
- Italiano
- Japonês (Katakana apenas)
- Espanhol
- Alemão
- Holandês
- Português

Um telefone IP 4610SW específico oferece suporte a uma de três configurações de idioma:

- A configuração “padrão” relacionada na lista anterior
- Inglês, chinês, russo e hebraico
- Inglês, japonês (caracteres Katakana e Han), russo e hebraico

1. Escolha **Selecionar idioma do display** na terceira tela principal Opções.

   A primeira tela Seleção de idioma é exibida.

2. Se o idioma para o qual você deseja alterar for mostrado, vá para a Etapa 3. Se o idioma para o qual você deseja alterar não for mostrado, use primeiro o indicador **Página à direita** para mover para a segunda tela Seleção de idioma.

3. Selecione a tecla de linha/facilidade próxima ao idioma que deseja exibir ao usar o telefone.

   Se o idioma ativo atualmente foi selecionado, a terceira tela principal Opções é exibida novamente e nenhuma ação é efetuada.

   Se um idioma diferente do idioma ativo atualmente foi selecionado, a tela Confirmação de idioma é exibida. O prompt "Tem certeza?" é exibido no idioma ativo atualmente e no novo idioma selecionado. As quatro teclas programáveis na parte inferior do display são etiquetadas respectivamente com "Sim" e "Não" no idioma ativo atualmente e no novo idioma selecionado.

4. Escolha uma das opções a seguir:

Se você deseja	**Então**
Continuar para alterar o idioma atual para o novo idioma.	Selecione a tecla programável **Sim.** *O idioma ativo é alterado para o novo idioma selecionado. A terceira tela principal Opções é exibida novamente. Todas as telas exibem o novo idioma da interface do usuário.*
Manter o idioma ativo atualmente sem alterar o idioma do display da interface do usuário.	Selecione a tecla programável **Não**. *O idioma permanece inalterado e a tela Seleção de idioma é exibida novamente*. Repita o procedimento a partir da etapa 2 para selecionar um idioma diferente ou selecione **Retornar** para retornar à terceira tela principal Opções.

Como alterar a Interface Ethernet do PC/telefone

O telefone IP 4610SW estabelece comunicação normal com qualquer PC conectado opcionalmente no modo de negociação automática. Isso significa, basicamente, que o PC e o telefone decidem juntos como estabelecer comunicação quando conectados. Embora improvável, podem haver ocasiões em que você e o Administrador do sistema queiram forçar essa comunicação a uma configuração em particular.

1. Selecione **Interface Ethernet do PC** na terceira tela principal Opções.

   A primeira tela Interface Ethernet do PC é exibida mostrando a configuração atual.

2. Se a configuração para a qual você deseja alterar aparecer na primeira tela, consulte a Etapa 3. Se a configuração para a qual você deseja alterar não aparecer na primeira tela, use o indicador **Página à direita** para mover para a segunda tela.

3. Pressione a tecla de linha/facilidade ao lado da configuração desejada.

   A configuração atual na primeira tela é alterada para a selecionada.

4. Para salvar a sua definição, selecione **Salvar**. Para restaurar a configuração original sem alterá-la, selecione **Cancelar**.

   A terceira tela principal Opções é novamente exibida.

Capítulo 7: Fones de ouvido e monofones

Introdução

Este capítulo fornece informações sobre os fones de ouvido e monofones especiais compatíveis com o seu telefone IP.

Fones de ouvido para Telefones IP série 4600

A Avaya oferece suporte apenas para fones de ouvido e adaptadores de fone de ouvido com a marca ou logotipo da Avaya. Para consultar os headsets disponíveis, vá para http://www.avayaheadsets.com/index.html.

Os fones de ouvido exigem adaptadores/conectores de fone de ouvido para funcionar. A Avaya oferece três tipos de adaptadores de fones de ouvido para os Terminais IP série 4600:

- O MIP-1 fornece as facilidades de inicialização de chamadas e de atendimento de chamadas remoto com o Avaya Cordless Headset (fone de ouvido sem fio).
- O amplificador de base modular (M12LUCM), uma solução de alto desempenho para usuários que usam continuamente os fones de ouvido.
- Um fio HIP, que permite a conexão básica e direta do fone de ouvido com o telefone IP Avaya.

A Avaya oferece também uma solução de fone de ouvido sem fio (LKA10) com um alcance móvel de até 45 m a partir da base. O LKA10, quando usado com o MIP-1, oferece as facilidades de inicialização de chamadas e de atendimento de chamadas remoto nos Telefones IP 4610SW, 4620, 4620SW e 4630SW. O MIP-1 deve ser solicitado separadamente. O LKA10, quando usado sem o MIP-1, opera com os outros telefones IP Avaya, mas não pode ser usado para atendimento de chamada remoto ou inicialização de chamada.

A tabela a seguir lista os conectores de fone de ouvido com fio da Avaya e as opções de fone de ouvido sem fio, além de fornecer os códigos de pedidos.

Conector de fone de ouvido	Tipo	Código de pedido
M12LUCM	Com fio	407639715
Fio HIP	Com fio	700212442
LKA10 (inclui o fone de ouvido)	Solução sem fio	408271385
MIP-1	Acessório	700281074

Nota:

Se o telefone IP não tiver uma tecla de fone de ouvido fixa, o Administrador do sistema deverá administrar seu telefone para operação de fone de ouvido ao usar o Fio HIP.

Monofones para Telefones IP série 4600

Os monofones especiais estão disponíveis para ambientes ruidosos, usuários com deficiência auditiva e outras finalidades especiais. Consulte a tabela a seguir para obter monofones especiais e os monofones de reposição para seu telefone.

Conector de monofones	Tipo	Código de pedido
AK1A-2001	Monofone de reposição	700203797
AK5A-1001	Pressione para falar	700229727
AK6A-1001	Amplificado	700229735
AK8A-1001	Local com ruído	700229743

Capítulo 8: Como gerenciar o telefone e solucionar problemas

Introdução

Os telefones IP série 4600 dificilmente apresentam problemas. Este capítulo fornece informações úteis sobre:

- Como entender os diferentes tons de toque de chamada que você ouve.
- Como entender os símbolos do display do 4610SW.
- Como testar seu telefone para certificar-se de que esteja operando corretamente.
- Solução de problemas básicos. Este gráfico descreve os problemas mais comuns que o usuário final pode encontrar e as soluções sugeridas.
- Soluções de problemas específicos da aplicação. Esse guia descreve os problemas e as soluções específicas para uma aplicação do 4610SW (Telefone, Discagem rápida, Registro de chamadas ou Acesso à Web).
- Como redefinir e reinicializar o telefone, quando a seção “Como solucionar problemas básicos” não resolver um problema.

Além disso, o Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW descreve diversas telas de status que podem ser usadas para solucionar determinados problemas, conforme solicitado pelo Administrador do sistema. Entre em contato com o Administrador do sistema para todos os demais problemas ou dúvidas sobre o telefone IP.

Como entender os tons de toque de chamada

À medida que se familiarizar com o telefone IP, você reconhecerá os diversos tons que ele emite em resposta a uma chamada recebida ou quando o monofone está ativado. A tabela a seguir fornece uma visão geral dos tons emitidos. Consulte o Administrador do sistema para verificar se as descrições estão de acordo com seu sistema. Os tons de toque de chamada acompanham uma chamada recebida. Tons de sinal são aqueles que você ouve pelo monofone (receptor) ou pelo alto-falante.

Nota:

O PBX, não o telefone, gera esses tons, que podem ser diferentes dos tons relacionados nessa lista. Essa diferença é ainda maior quando o PBX está situado fora dos Estados Unidos.

Tons de Toque de chamada (recebida)	Significado
1 toque --------	Chamada de um outro ramal.
2 toques ------- -------	Chamada externa ou do Administrador do sistema.
3 toques ------ ------ ------	Chamada prioritária de outro ramal ou de um Retorno automático de chamada que você efetuou.
Som de toque de chamada ---	Uma chamada está sendo redirecionada do seu telefone para um outro porque a opção “Enviar todas as chamadas” ou “Redirecionamento de todas as chamadas” está ativada.

Tons de sinal (monofone)	Significado
Ocupado --- --- ---	Tom rápido e de baixa intensidade (60 repetições por minuto), indicando que o número discado está ocupado.
Tom de controle de chamada em espera ---_	Um tom de controle de chamada com sinal de intensidade mais baixa no final. Esse tom indica que o ramal chamado está ocupado e que foi dado um tom de chamada em espera para a pessoa chamada.
Confirmação -- -- --	Três tons de burst curtos. Isso indica que uma ativação ou um cancelamento da facilidade foi aceito.
Cobertura -	Um tom de burst curto. Isso indica que a sua chamada será enviada para outro ramal para ser atendida por um usuário habilitado.
Discagem ---------	Tom contínuo, indicando que a discagem pode ser iniciada.
Interceptação/Temporização -_-_-_-	Tom alto e baixo, alternado, indicando um erro de discagem, negação de serviço solicitado ou falha para discar dentro de intervalo predefinido (normalmente 10 segundos) após pegar o monofone ou discar o dígito anterior.

1 de 2

Tons de sinal (monofone)	Significado (continuação)
Discar chamada novamente - - - - ----------	Três tons de burst curtos seguidos de um tom de discagem constante para indicar que uma solicitação de facilidade foi aceita e a discagem pode ser iniciada.
Nova solicitação -- -- -- -- -- --	Tom rápido de ocupado, repetido a cada meio segundo, indica que todas as linhas de troncos estão ocupadas.
Tom de controle de chamada ---- ---- ---- ----	Tom de baixa intensidade, repetido 15 vezes por minuto, para indicar que o número discado está tocando.

2 de 2

Como entender os ícones do display

À medida que se familiarizar com o display do telefone IP, você reconhecerá os ícones ou símbolos associados ao estado de uma chamada ou do telefone. Esta tabela fornece uma visão geral dos ícones que você pode ver. Verifique com o Administrador do sistema para verificar se as descrições estão corretas para seu sistema.

Ícone	Significado
Nenhum ícone exibido	Inativa. Indica que a linha está disponível.
	Ativa. Indica que a linha está sendo usada.
	Em retenção. Indica que uma chamada está em retenção nessa linha.
	Toque de chamada. Indica a entrada de uma chamada recebida nessa linha.
	Retenção temporária. Indica que a chamada da linha foi colocada em retenção para uma conferência ou transferência.

Como testar o telefone

A facilidade Teste permite verificar se os indicadores luminosos e o display do telefone estão funcionando corretamente.

Como testar os indicadores luminosos e o display do telefone

1. Com o telefone inativo (no gancho), pressione e libere a tecla **Mute** e, em seguida, pressione os seguintes números no teclado de discagem: **8 3 7 8 #** (que se referem ao TESTE).

   O display indica o início do autoteste. Se o teste for bem-sucedido, a mensagem "Self test Passed #=end" é exibida. Se o teste não for bem-sucedido, a mensagem "Sefl test Failed #=end" é exibida.

2. Pressione a tecla **#** para retornar à tela Telefone.

Se não for mostrada nenhuma informação no display e o telefone estiver carregado, ele deverá ser substituído. Entre em contato com o Administrador do sistema para obter ajuda ou informações adicionais sobre como solucionar problemas.

Tabela para solucionar problemas básicos

Problema/Defeito	Solução sugerida
O telefone não é ativado depois de ser conectado pela primeira vez.	A não ser que o Administrador do sistema já tenha inicializado o telefone, é possível que exista um atraso de alguns minutos antes que o aparelho comece a funcionar. Na conexão, o telefone começa imediatamente a fazer o download do software operacional, do endereço IP e de quaisquer facilidades programadas pelo Administrador do sistema a partir do servidor ao qual está conectado. Comunique qualquer espera de mais de 10 minutos ao Administrador do sistema.
O telefone não é ativado após uma falta de energia.	Espere alguns minutos para efetuar a reinicialização depois de desconectar, desligar o telefone, e resolver problemas com o servidor ou outros problemas causados por falta de energia.

1 de 4

Problema/Defeito	Solução sugerida (continuação)
O telefone funcionava anteriormente, mas parece não funcionar atualmente.	Entre em contato com o Administrador do sistema.
O Alto-falante não funciona.	Pergunte ao Administrador do sistema se o Alto-falante foi desativado.
O telefone não toca.	Use as teclas **Aumentar/Diminuir volume** para definir o volume do toque de chamada para um nível mais alto. De um outro telefone, faça uma chamada para o seu ramal para testar esta solução.
O display exibe uma mensagem de erro/informativa.	A maioria das mensagens implica na interação entre servidor/telefone. Se você estiver em uma chamada e o display, de repente, mostrar “Procurando...”, a conexão da rede entre o telefone e o servidor de chamadas foi interrompida, mas sua ligação não foi desconectada. O telefone, automaticamente, começa a se registrar novamente no servidor de chamadas, mas, enquanto o novo registro não for concluído com sucesso, você não terá acesso para usar facilidades e funcionalidades, como Transferência, e as teclas controladas de facilidades. Se você não conseguir solucionar o problema com base na mensagem recebida, entre em contato com o Administrador do sistema para encontrar uma solução.

Problema/Defeito	Solução sugerida (continuação)
Os caracteres não aparecem na tela de exibição.	Consulte "O telefone não é ativado depois de ser conectado pela primeira vez.." Verifique todos os cabos do telefone para certificar-se de que estejam conectados corretamente. Verifique a fonte de alimentação para certificar-se de que o telefone esteja recebendo energia elétrica. Execute os seguintes procedimentos de teste: com o telefone inativo (no gancho), pressione e libere a tecla **Mute** e, em seguida, pressione os seguintes números no teclado: **8 3 7 8 #** (que se referem ao TESTE). O display deve indicar que o autoteste foi iniciado e, em seguida, informar se houve falha ou se o teste foi executado com êxito. Se não for mostrada nenhuma informação no display e o telefone estiver sendo carregado, ele deverá ser substituído. Se as soluções acima sugeridas não solucionarem o problema, execute a redefinição ou reinicialização do telefone com a ajuda do Administrador do sistema.
A qualidade do áudio, especificamente, está ruim. Você ouve um eco quando está usando o monofone, silêncios estáticos ocasionais (cortes na conversação), interferência ou truncamento de linha, etc.	Diversos problemas de rede, em potencial, podem causar isso. Acesse a tela Qualidade de áudio da rede (descrita em Como exibir a Qualidade de áudio da rede no Capítulo 6: Opções do telefone IP 4610SW) para fornecer ao Administrador do sistema as informações específicas relativas ao problema. Entre em contato com Administrador da LAN e forneça uma descrição mais completa possível do problema.
Não há tom de discagem.	Verifique se o monofone e os cabos do telefone estão bem conectados. Observe que poderá haver um breve atraso no funcionamento, se você desconectar e reconectar o telefone. Execute a redefinição ou reinicialização do telefone com a ajuda do Administrador do sistema. (Consulte a seção intitulada Como redefinir e reinicializar o telefone IP para obter detalhes.) Entre em contato com o Administrador do sistema se não obtiver os resultados desejados ao executar as etapas anteriores.

Problema/Defeito	Solução sugerida (continuação)
Uma facilidade não funciona conforme indicado neste guia (por exemplo, a tecla **Discar novamente** não funciona conforme descrito).	Verifique o procedimento e tente novamente. Em determinadas facilidades, você deve pegar o monofone antes ou colocar o telefone fora do gancho. Entre em contato com o Administrador do sistema se não obtiver o resultado desejado ao executar a ação acima. O telefone do sistema pode ter sido especialmente programado para determinadas facilidades aplicáveis apenas à sua instalação.
Todos os demais problemas do telefone IP.	Entre em contato com o Administrador do sistema.

Como solucionar problemas das aplicações do 4610SW

Problema/Defeito	Solução sugerida
GERAL:	
Uma facilidade não funciona conforme indicado neste guia ou como funcionava anteriormente.	Verifique o procedimento e tente novamente. Verifique abaixo como solucionar o problema da aplicação específica com a qual está trabalhando. Certifique-se de que nenhuma opção tenha sido alterada. Entre em contato com o Administrador do sistema se não obtiver o resultado desejado ao executar as ações acima.
Você está fazendo login em um telefone novo e suas informações e configurações antigas não estão sendo exibidas.	Seu novo telefone não está recuperando as informações do mesmo local que o primeiro telefone ou você precisa fornecer um Nome de usuário e uma Senha. Siga o procedimento descrito em Como configurar a opção Backup automático para administrar seu telefone atual com os parâmetros necessários. Se esse procedimento não resolver o problema, entre em contato com o Administrador do sistema.

Problema/Defeito	Solução sugerida (continuação)
APLICAÇÃO TELEFONE:	Consulte a seção anterior: Tabela para solucionar problemas básicos.
APLICAÇÃO DISCAGEM RÁPIDA: Não é possível discar usando qualquer tecla Discagem rápida.	Verifique se todas as apresentações de chamadas (linhas de entrada/saída) não estão em uso. Se todas as linhas estiverem em uso, espere até que uma linha esteja disponível para efetuar sua chamada.
Não é possível adicionar uma entrada à lista Discagem rápida.	Você já possui 48 entradas de discagem rápida, o número máximo permitido. Você deve apagar pelo menos uma entrada para adicionar uma nova.
APLICAÇÃO REGISTRO DE CHAMADA: Não é possível discar após a seleção de uma entrada de registro de chamada.	Verifique se todas as apresentações de chamadas (linhas de entrada/saída) não estão em uso. Se todas as linhas estiverem em uso, espere até que uma linha esteja disponível para efetuar sua chamada.
Não é possível adicionar uma entrada à lista Discagem rápida.	Você já possui 48 entradas de discagem rápida, o número máximo permitido. Você deve apagar pelo menos uma entrada para adicionar uma nova.
Não é possível discar dessa aplicação.	O administrador deve gerenciar as configurações para a facilidade Discagem avançada, além das facilidades padrão.
O Registro de chamadas está vazio.	Muitos eventos podem limpar o Registro de chamadas, incluindo quedas de energia, reinicialização do telefone depois de efetuar logoff, etc.
APLICAÇÃO ACESSO À WEB: Um site da Web não é exibido ao pressionar a tecla programável **Web**.	Consulte o Administrador da LAN para saber se o servidor da rede está inativo, se existe algum problema de conectividade ou outros problemas na rede.
Não é possível discar dessa aplicação.	O administrador deve gerenciar as configurações para a facilidade Discagem avançada, além das facilidades padrão.
Não é possível adicionar uma entrada à lista Discagem rápida.	Você já possui 48 entradas de discagem rápida, o número máximo permitido. Você deve apagar pelo menos uma entrada para adicionar uma nova.
OPÇÕES: Nenhuma opção diferente de “Exibir configurações IP” é exibida.	O administrador desativou todas as opções configuráveis pelo usuário.

2 de 2

Como redefinir e reinicializar o telefone IP

Redefina o telefone IP quando as outras sugestões de solução de problemas não corrigirem o problema ou se for instruído a fazê-lo pelo Administrador do sistema.

ATENÇÃO:

Faça a Reinicialização somente com o consentimento do Administrador do sistema e se a redefinição não solucionar o problema. A reinicialização pode fazer com que as informações armazenadas, como opções e configurações, sejam perdidas.

Como redefinir o telefone

Esse procedimento básico de redefinição deve solucionar a maioria dos problemas.

1. Pressione a tecla **Mute** (silêncio)
2. Pressione as seguintes teclas na seqüência, usando o teclado: **7 3 7 3 8 #**

   *O display exibe a mensagem "Reset values? * = no # = yes".*
3. Escolha um dos seguintes procedimentos:

Se você deseja	Então
Redefinir o telefone sem redefinir nenhum valor atribuído.	Pressione ***** (asterisco). *Um tom de confirmação é emitido e o display exibe o prompt "Restart phone? * = no # = yes.*
Redefinir o telefone e qualquer valor atribuído (programado) anteriormente (Use essa opção somente se o telefone possuir valores estáticos, programados).	Pressione **#** (a tecla cerquilha). *O display exibe a mensagem "Resetting values" quando o telefone IP redefine os respectivos valores programados, como o endereço IP, aos valores padrão e restabelece a conexão com o servidor. Em seguida, o display exibe o prompt "Restart phone? * = no # = yes".*

4. Pressione # para reiniciar o telefone ou ***** para concluir a reinicialização e restaurar o telefone ao estado anterior.

Nota:

Qualquer reinicialização/redefinição do telefone pode levar alguns minutos.

Como reinicializar o telefone

Use a reinicialização com o consentimento do Administrador do sistema. Faça a reinicialização somente se os procedimentos de redefinição programada ou básica não possam ser executados ou não corrijam o problema:

1. Desconecte o telefone e conecte-o novamente.

   A conexão do telefone é restabelecida.

2. Se a reinicialização não corrigir o problema, o Administrador do sistema pode executar uma reinicialização mais completa, desconectando o telefone e os cabos da rede Ethernet.

   AVISO:
   Como o tipo de reinicialização mencionado na etapa 2 envolve a reprogramação de determinados valores, a etapa2 deve ser executada apenas pelo Administrador do sistema.

Índice

A

Alerta visual, como configurar 62
Alto-falante
  Como ativar o alto-falante durante uma chamada . 31
  Como desativar o alto-falante durante uma chamada 32
  Como encerrar uma chamada enquanto o alto-falante está ativado 32
  Como mudar do Alto-falante para o monofone ou headset. 31
  Como mudar do monofone ou headset para o Alto-falante 31
Aplicação Acesso à Web
  Como chamar uma pessoa da 28
  Como solucionar problemas 88
  Como usar a 49
Aplicação Discagem rápida 20
  Como solucionar problemas 88
  Como usar a 35
Aplicação Registro de chamada 21
Aplicação Registro de chamada, como usar 43
Aplicação Telefone. 20
Aplicação Telefone, como solucionar problemas da . 88
Aplicações do 4610SW, como solucionar problemas das 87
Aplicações, do telefone IP 4610SW 20
Apresentações de chamadas 23
Arquivo de backup, como recuperar e restaurar dados de 72
Autenticação para Acesso à Web 50
Autenticação, para Acesso à Web 50

B

Backup automático, como configurar a opção 71
Backup/Restaurar, configurações salvas durante . . 70

C

Como acessar os menus principais de opções 58
Como adicionar uma chamada em retenção à chamada atual durante a conferência 29
Como adicionar uma entrada de registro de chamada a uma tecla Discagem rápida 45
Como adicionar uma tecla Discagem rápida 39
Como adicionar uma tecla Discagem rápida a um número de telefone de site da Web 54
Como alterar o Contraste do display 65
Como apagar uma etiqueta da tecla Discagem rápida 41
Como atender chamadas 28
Como atualizar as informações da etiqueta da tecla Discagem rápida 40
Como chamar
  Automática 25
  Automaticamente, usando uma tecla controlada de Linha/Facilidade 27
  Como chamar uma pessoa da aplicação Acesso à Web. 28
  Como chamar uma pessoa do Registro de chamadas 27
  Como discar novamente 25
  Manual 24
  usando uma tecla Discagem rápida. 26
Como chamar uma pessoa da aplicação Acesso à Web 28
Como chamar uma pessoa do Registro de chamadas 27
Como colocar uma chamada em retenção 30
Como configurar a opção Backup automático 71
Como configurar a opção Discar novamente 59
Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao atender?. 60
Como configurar a opção Exibir tela Telefone ao chamar?. 60
Como configurar a opção Exibir temporizadores de chamadas? 61
Como configurar ID de usuário, Senha e outras Opções do FTP 73
Como configurar o Alerta visual 62
Como configurar o Intervalo de exibição de mensagem 62
Como digitar caracteres usando o teclado de discagem 35, 53
Como digitar dados nas telas de Discagem rápida . . 35
Como digitar texto em páginas da Web 52
Como discar novamente o último número chamado. . 25
Como discar novamente para uma pessoa 25
Como discar novamente usando uma lista dos últimos seis números chamados 26
Como editar durante ou após uma entrada 36
Como efetuar logoff do telefone IP 4610SW . . . 33, 68
Como entender os ícones do display. 83
Como entender os tons de toque de chamada 81
Como enviar uma chamada para outro telefone . . . 32
Como etiquetar tecla de facilidade 66
Como etiquetar teclas de facilidade 66
Como excluir entradas do Registro de chamadas . . . 46
Como exibir a Qualidade de áudio da rede 65
Como exibir um Registro de chamadas 44

Como fazer chamadas 23
Como gerenciar o telefone e solucionar problemas. . 81
Como liberar a última pessoa adicionada à chamada de conferência 30
Como navegar
Páginas da Web 50
Telas de aplicações. 17
Como navegar em páginas da Web
Página inicial e outras páginas da Web de tamanho padrão. 51
Como recuperar e restaurar dados de um arquivo de backup 72
Como recuperar uma chamada em retenção 30
Como recuperar uma Mensagem de correio de voz . 33
Como redefinir e reinicializar o telefone IP 4610SW . 89
Como redefinir o telefone. 89
Como reinicializar o telefone 90
Como restabelecer a conexão do telefone após um logoff. 33
Como restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar logoff 69
Como restaurar dados de uma arquivo de backup . . 72
Como solucionar problemas das aplicações do 4610SW 87
Como solucionar problemas, e gerenciar o telefone . 81
Como testar o telefone 84
Como usar a aplicação Acesso à Web 49
Como usar a aplicação Discagem rápida 35
Como usar a aplicação Registro de chamada 43
Como usar o telefone IP 4610SW. 23
Conferência
Como adicionar outra pessoa à chamada 29
Como adicionar uma chamada em retenção à chamada atual 29
Como desconectar a última pessoa adicionada à chamada 30
Contraste do display, como alterar o 65
Cores de fundo/ícones das facilidades controladas pelo servidor de chamadas do 4610SW 18

D

Descrição do display 15
Descrições das facilidades e teclas do telefone . . . 15
Descrições das facilidades/teclas do telefone 15
Discagem automática 25
Discagem avançada 25, 28, 88
Discagem manual 24
Documentação relacionada. 11

E

Entrada de registro de chamada, como adicionar a uma tecla Discagem rápida 45
Entradas do Registro de chamadas
Como excluir 46
Como excluir todas as entradas de um registro . . 47
Como excluir uma única entrada 46
Exibir tela Telefone ao atender?, opção 60
Exibir tela Telefone ao chamar?, opção 60

F

Facilidade Alto-falante 31
Facilidade Conferência 29
Facilidade Enviar automaticamente 22
Facilidade Mute 30
Facilidade Recuperação automática 22
Facilidade Retenção de chamada 30
Facilidade Transferência 32
Facilidades para atendimento de chamadas 29
File Transfer Protocol. Consulte FTP
Fone de ouvido
Indicador LED do fone de ouvido 16
Plugue do fone de ouvido 16
Tecla fone de ouvido 16
Fones de ouvido e monofones. 79

I

Ícones do display, como entender 83
ID do usuário. 73
Idioma alternativo, como selecionar um 76
Idioma, como selecionar um alternativo 76
Ilustração, do telefone 14
Indicador de páginas 15
Indicador LED de Mute 16
Indicador LED do alto-falante 15
Indicador luminoso de mensagem de voz 15
Indicadores luminosos e display do telefone, como testar. 84
Interface Ethernet do PC/telefone, como alterar . . . 78
Intervalo de exibição de mensagem, como configurar o. 62
Introdução ao telefone IP 4610SW. 13

L

Logoff, como restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar 33, 69

M

Mensagem de correio de voz, como recuperar uma . 33
Menus principais de opções, como acessar os. . . . 58

N

Número de telefone de site da Web, como adicionar uma tecla Discagem rápida a 54

O

Opção Discar novamente, como configurar a 59
Opção Temporizadores de chamadas. 60
Opções
Alerta visual 62
Aplicação 59
Backup automático 71
Backup/Restaurar 69
Como etiquetar teclas de facilidade 66
Como exibir o status do endereço IP 64
Contraste do display 65
Discar novamente 59
Exibição de tela de status 63
Exibir tela Telefone ao atender? 60
Exibir tela Telefone ao chamar 60
FTP 73
ID de usuário, configuração 73
Idioma alternativo. 76
Intervalo de exibição de mensagem 62
Qualidade de áudio da rede 65
Restauração/recuperação de um arquivo de backup 72
Senha, configuração 73
Status de interface 64
Status de qualidade de serviço (QoS) 64
Status diversos 64
Temporizadores de chamadas. 61
toque de chamada pessoal 62
Opções Backup/Restaurar 69
Opções de aplicações 59
Opções de exibição de tela de status 63
Opções de FTP 73
Opções de toque de chamada pessoal 62
Opções, do telefone IP 4610SW 21

P

Páginas da Web
Como digitar caracteres usando o teclado de discagem 53
Como digitar texto em. 52
Como navegar 50

Q

Qualidade de áudio da rede, como exibir a 65

R

Registro de chamadas
Como chamar uma pessoa do 27
Como excluir todas as entradas 47
Como excluir uma única entrada 46
Como exibir um 44
Como solucionar problemas 88
Sobre o 43
Relacionada, documentação 11
Retenção de chamada
Como colocar uma chamada em 30
Como recuperar uma chamada em retenção . . . 30

S

Senha 73
Sobre o Registro de chamadas 43
Status de interface, como exibir o 64
Status de qualidade de serviço (QoS), como exibir . . 64
Status diversos, como exibir. 64
Status do endereço IP, como exibir 64

T

Tabela para solucionar problemas básicos 84
Tabela para solucionar problemas, básicos 84
Tecla Conferência 16
Tecla Discagem rápida
Como adicionar a um número de telefone de site da Web 54
Como adicionar uma 39
Como adicionar uma entrada de registro de chamada a uma 45
Como apagar uma etiqueta 41
Como atualizar as informações da etiqueta 40
Como discar para uma pessoa usando uma. . . . 26
Tecla Discar novamente 17
Tecla Mute 16
Tecla Opções 15
Tecla Retenção de chamada 16
Tecla Telefone/Sair 15
Tecla Transferência 16
Teclado numérico (discagem) 17
Teclado, como digitar caracteres usando o 35
Teclas Controle de volume 16
Teclas de facilidades do telefone 17
Teclas de facilidades/linhas 15, 18
Teclas Página à direita/à esquerda 15

Teclas programáveis 15, 19
Telas de aplicações, como navegar 17
Telas de Discagem rápida
  Como digitar caracteres usando o teclado de discagem 35
  Como digitar dados nas 35
  Como editar durante ou após uma entrada 36
Telas Opções, como solucionar problemas 88
Telefone IP 4610SW
  Aplicações 20
  Como efetuar logoff 33, 68
  Como redefinir e reinicializar 89
  Como restabelecer a conexão do telefone após um logoff 33
  Como restabelecer a conexão do telefone depois de efetuar logoff 69
  Como solucionar problemas 81
  Como usar o 23
  Cores de fundo/ícones das facilidades controladas 18
  Descrições das facilidades/teclas do telefone . . . 15
  Descrições das teclas/recursos 15
  Funcionalidades adicionais 22
  Ilustração do 14
  Opções 57
  Opções de aplicações 59
  Opções do telefone 21
  sobre o 13
Telefones IP série 4600
  Fones de ouvido para 79
  Monofones 80
Texto, como digitar 35, 36, 52, 53
Tons de toque de chamada, como entender 81
Transferência
  Como enviar uma chamada para outro telefone . . 32